

La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI, 14 JANVIER, 1942

La Survivance
est affiliée au Service
de nouvelles de la
"British United Press."

VOL. XIV

No 15

La bête redresse la tête

Les éléments communistes de nouveau à l'oeuvre depuis la guerre russo-allemande

Les partisans communistes, qui étaient entrés sous terre lors que la Russie a traité les Allemands en 1939, commencent de nouveau à s'agiter en public sans presque se déguiser. Ils profitent de l'occasion que leur offre le conflit entre Russes et Nazis, pour tenter de nous faire croire que le communisme est devenu un bon chose, que c'est le communisme qui sauvera l'humanité.

N'allons pas avaler sans rien dire un mensonge aussi grossier. Distingons. Sans doute, la Russie combat l'Allemagne et nous pouvons nous réjouir, en cela, de voir les nazis en mauvaise posture sur le front russe. Cette guerre de Russie c'est la bataille de deux bêtes sauvages qui voudraient conquérir le monde chacune pour soi. Ne soyons pas assez naïfs pour croire que la Russie communiste s'est lancée contre les Nazis parce qu'elle a voulu sauver le monde; les communistes sont en guerre parce qu'ils veulent conquérir le monde, non pas le sauver.

C'est la Russie qui est en grande partie responsable de la guerre actuelle; c'est elle qui, l'une des premières, a traité les Allemands en août 1939; c'est elle qui s'est unie aux Nazis et leur a permis de lancer leur offensive en Europe. En déclenchant cette guerre entre les grands pays, Staline n'a fait que mettre en pratique les résolutions du congrès communiste tenu à Moscou, au printemps de 1938, auquel congrès assistaient des Canadiens. Le programme tracé au congrès était de pousser les nations à s'affaiblir mutuellement. Et le moment favorable arrivé, la Russie devait entrer dans le conflit et recueillir les débris. La Russie a bien joué son jeu. Et elle continue. Pourquoi, si elle est l'alliée de l'Angleterre, n'entre-t-elle pas en guerre avec le Japon? La Russie a une armée formidable sur la frontière japonaise et elle ne bouge pas. Pourquoi? N'est-ce pas qu'elle attend que les deux côtés soient affaiblis pour entrer dans le bal et garder pour elle seule tous les profits?

Les communistes sont donc mal venus aujourd'hui de nous chanter les louanges de leur doctrine. Parce qu'ils sont en lutte avec les nazis, cela ne les rend pas meilleurs. Pour nous délivrer de la gueule du loup, n'allons pas nous jeter dans la gueule de l'ours. A bas le nazisme! A bas aussi le communisme!

Le premier ministre de l'Angleterre l'a déclaré bien clairement quand s'est fait l'alliance anglo-russe. "Nous faisons cette alliance, 2-3-4 dit en résumé, parce que nous avons un ennemi commun. Mais cela ne veut pas dire que nous partageons la doctrine communiste. Nous reprouvons cette doctrine."

Après une telle déclaration, il est étonnant de voir la conduite que certains suivent chez-nous, en Canada. Par exemple on a permis à des publications russes, qui avaient été bannies parce que dangereuses, d'entrer de nouveau librement au pays. Comment se fait-il que le poison se soit si vite changé en remède? On s'est demandé en certains milieux si le communisme n'avait pas des influences secrètes dans les hautes sphères. La loi contre le communisme est encore en vigueur et elle doit le rester. Pourquoi alors cette condescendance? Est-ce de la faiblesse? Est-ce... autre chose? Qu'on nous le dise! Des partisans, reconnus par tous comme communistes notoirement, montent de nouveau la tête, et de temps à autre, soit dans des discours, soit dans des articles, continuent à distiller leur poison. On parle ouvertement de "soviétisme", on prêche le socialisme russe, on fomenté la lutte des classes. Va-t-on les laisser poursuivre leur oeuvre révolutionnaire?

Prenez bien garde. Le communisme, voilà la pire des cinquièmes colonnes. On en parle comme existant actuellement à Singapour et menaçant cette forteresse; elle existe aussi chez-nous et nous menace. Le conflit contre l'ennemi du dehors ne doit pas nous faire oublier les ennemis du dedans. L'autorité le sait: qu'elle agisse.

P.-E. BRETON, O.M.I.



Il s'est fait pas mal de "chiliage" dans la paroisse, rapport que ça fait quelque temps que je ne me suis pas montré le musée.

— "As-tu vu le goffeur? On dirait qu'il a honte de vivre parmi le monde; ça fait deux semaines qu'il se cache comme une petite coucouve."

— Pour moi, j'aurais qu'il est encore sur une "brosse"; je l'ai vu rentrer dans la grange de chez... X, la veille du Jour de l'An.

— On bien donc, ils l'ont... en prison. Ça ne me surprendrait pas: il n'a pas l'air plus habillé qu'avant. Et c'est contre l'axe? Contre la mangaille? Contre la marmaille? Contre les mauvais temps, et contre les chemins sans bon sens? Contre la politique, et contre les coliques.

— Même ça chiale contre le goffeur, quand il se sauve de ses lecteurs.

— Vous savez pas cela que la petite

X... s'était fiancée avec un beau petit soldat.

Depuis que le pays est en guerre, les villages sont remplis de soldats. Ils font le "bilitric" contre les belles. Ça s'ennuie à tout de briser: (mères:)

C'est pas surprenant qu'on a la guerre. Quand on a tant de soldats, faut bien s'en servir, pour la guerre, puis pour les mariages.

Autrefois, on se contentait des petites guerres en papier de soie. La bru et la belle-mère se tiraient la "couette"; elles se lançaient des injures et se donnaient à repasser.

Aujourd'hui au lieu de se tirer les cheveux, ils se tirent des obus et des torpilles. Puis ça "chili" numéro un.

Les "critiques" chialent contre leur délégué; les électeurs contre leur député; Hitler chiale contre ses généraux; et la Société des Bêtes à cornes chiale contre les habitants qui les laissent crever de faim.

Ca chiale partout et contre tout. Contre les taxes, et contre l'axe. Contre la mangaille, et contre la marmaille; Contre les mauvais temps, et contre les chemins sans bon sens; Contre la politique, et contre les coliques.

Même ça chiale contre le goffeur, quand il se sauve de ses lecteurs.

LE GOFFEUR

OBSERVATOIRE

"Le glaneur"

On trouve régulièrement dans notre journal, sous la rubrique "Glaneurs", une mine de renseignements qui ne manque pas parfois de piquer la curiosité. On en a un exemple dans le présent numéro. Nous profitons de cette occasion pour remercier notre correspondant bénévole de sa collaboration si intéressante. Il doit avoir un fatigant dossier de renseignements. Et comme de juste, nous l'encourageons à continuer.

Un entre plusieurs

Nous n'avons pas l'habitude de nous enlever. Mais que l'on nous permette, cependant, de reproduire ici un témoignage, (ce n'est pas le seul), qui est des plus encourageants. Il nous vient d'un brave Canadien français de la province.

Athabasca, 6-1-42

Monsieur, Veuillez trouver ci-dessus \$2.00 montant pour renouvellement au Journal La Survivance. Je me permets en même temps de vous dire que votre journal me paraît très intéressant et que je le lis avec beaucoup de plaisir. Je ne cesse en toutes occasions de travailler pour obtenir nos droits; et si nous avons aujourd'hui plus de français, surtout à la radio, c'est bien à vos efforts énergiques et constants que nous le devons. Aussi, de notre part, nous ne saurions mieux faire que d'être fidèles à toujours recevoir ce journal si intéressant.

Bien à vous, L.-H. D.

On attend encore...

Depuis un an que le président de la Commission d'Assurance-Chômage, M. Stroh, est mort. On attend encore la nomination de son remplaçant. Mais on ne semble pas pressé de nous donner un président c.-français. Pendant ce temps, la direction de cet important organisme est entre les mains de nos concitoyens anglais; tout s'organise sans que nous puissions avoir voix au chapitre.

On attend encore les excuses de l'hon. ministre Howe qui a lancé de fausses rumeurs sur le compte de nos compatriotes d'Arvida. Pourtant, l'enquête royale a bel et bien démontré qu'il n'y avait pas eu de sabotage. M. Howe finira-t-il par se rétracter?

On attend encore la fondation d'un collège militaire. A ce propos, C. L. Fleureux écrit dans le "Droit d'Arvida":

"Le ministre de la Défense nationale se plaint aujourd'hui de ne pas avoir le nombre suffisant d'officiers de langue française. Il est, en grande partie, responsable de la situation. Ce n'est pas d'aujourd'hui que les Canadiens français ont demandé un collège militaire de langue française. On a invoqué toutes sortes de raisons pour le refuser. Aujourd'hui, l'on n'aurait pas besoin de demander des officiers de langue française, si l'on avait su prévoir le moindrement du monde."

On attend encore l'édition française du volume si précieux "La mère et son enfant". La première édition est épuisée depuis plusieurs mois. A quand l'autre? Espérons qu'elle ne retardera pas trop.

On attend encore... et on attendra longtemps, un traitement juste dans les affaires du pays. Mais il faut être patient: ainsi le veut la "bonne entente."

P.-E. B.

Le rationnement du sucre aux Etats-Unis

WASHINGTON — Des milieux autorisés de Washington disent que le gouvernement des Etats-Unis pourrait bien ordonner le rationnement du sucre pour mettre fin à une véritable épidémie de pillage.

Pertes navales de la Finlande

HELSINKI — La Finlande a perdu 31 navires, soit 40% de sa flotte marchande, depuis le début de la guerre. 48 navires jaugeant 183,000 tonnes furent confisqués par la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

AUX COMMISSAIRES D'ECOLE DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ALBERTA

Cette année, la convention annuelle de l'ALBERTA SCHOOL TRUSTEES' ASSOCIATION aura lieu à Calgary, les 28, 29 et 30 janvier 1942.

A l'occasion de cette convention, l'ASSOCIATION DES COMMISSAIRES D'ECOLES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ALBERTA tiendra ses assemblées spéciales. Le mardi, 27 janvier, à trois heures de l'après-midi, assemblée à la salle St-Joachim, 110e rue, Edmonton. A cette assemblée TOUS LES COMMISSAIRES DE LANGUE FRANÇAISE sont invités, même ceux qui ne sont pas délégués à la Convention Provinciale de Calgary. Le travail qui ne pourra pas être complété à cette assemblée se continuera à une réunion que nous aurons à Calgary à une date qui sera déterminée par les commissaires présents à l'assemblée d'Edmonton.

Nous examinerons le travail accompli depuis un an par notre Association de Commissaires et nous étudierons les moyens d'améliorer l'enseignement du français dans les écoles, notamment aux Canadiens français du grade X.

Etant donné que la plupart de nos districts scolaires ruraux sont maintenant inclus dans les Grandes Unités, nous étudierons encore la conduite à tenir dans ces circonstances, par exemple, la possibilité de mieux grouper les élèves catholiques et canadiens-français épars dans les écoles où l'on n'enseigne ni le catéchisme ni le français.

Les commissaires de langue française doivent considérer cette assemblée comme LEUR CONVENTION et être prêts à proposer les problèmes qu'ils ont rencontrés au cours de l'année touchant l'enseignement du français et de la religion catholique, le choix des instituteurs, etc. Nous avons besoin de notre Association de Commissaires de langue française pour continuer notre travail catholique et français en Alberta. Notre Association est la porte-parole des commissaires de langue française auprès du Département d'Education. Les sacrifices que les commissaires s'imposent pour venir à notre convention en valent certainement la peine.

Au cours de la convention, probablement jeudi soir, le 29 janvier, aura lieu la réunion des commissaires catholiques, où l'on traitera de questions intéressant tous les catholiques, et où aura lieu l'élection des deux directeurs catholiques de l'ALBERTA SCHOOL TRUSTEES' ASSOCIATION.

Il faut que TOUS les districts d'écoles de villes et de villages, d'écoles consolidées et séparées envoient des délégués à la Convention. Il est important de choisir vos délégués sans retard.

J.-O. PILON,

Président de l'Ass. des Commissaires d'école de langue française d'Alberta

A OTTAWA

Les problèmes de la prochaine session

Le budget annuel. — Restriction. — Canalisation du Saint-Laurent

par PIERRE MAYROL
(British United Press)

OTTAWA — (BUP) — On attend encore la déclaration officielle qui annoncera la conclusion d'une entente entre les gouvernements provinciaux et le gouvernement fédéral pour attribuer au seul gouvernement fédéral tous les impôts sur le revenu que les provinces pourraient percevoir pendant tout le temps que durera la guerre. On a demandé aux provinces d'abandonner au gouvernement central une nouvelle part de leurs droits en retour de certaines compensations. Le ministre fédéral des Finances a travaillé à mettre à point certains arrangements, ces jours-ci, mais on ne les a pas encore rendus publics.

La troisième session de l'actuel parlement commencera le 22 janvier. (Techniquement, la dernière session n'est pas encore terminée puisqu'elle a été ajournée au 21 janvier mais, à cette date, les chambres seront prorogées et la nouvelle session commencera le lendemain.) On croit que les arrangements auxquels le ministre des Finances est en train de travailler seront soumis à la Chambre des Communes et ensuite, à chaque gouvernement provincial à sa prochaine session. Cela peut prendre encore un certain temps avant d'aboutir.

Notre ministre des Finances, l'hon. M. Itley, a beaucoup de besogne. A la prochaine session, il soumettra un projet de loi sans précédent au sujet des dépenses de guerre et un budget ordinaire dans lequel seront réduites au minimum les dépenses de l'administration du pays. A la dernière session, M. Itley a demandé \$1,300,000,000 pour la guerre en annonçant un projet supplémentaire d'au moins \$150,000,000 pour ajouter à la somme précédente. Cette année, on s'attend à une demande de près de \$2,000,000,000 et à un projet supplémentaire pour une forte somme. L'argent est le nerf de la guerre, dit-on; les Canadiens le constateront sans peine.

Restrictions

En plus du contrôle des prix, des salaires, de la production et de la distribution, les Canadiens doivent se préparer à la restriction de la production de certains produits, à la restriction d'autres, à la simplification et à la standardisation des modèles, à la

disparition des services superflus.

Canalisation

Les députés à Ottawa entendront peut-être parler avec le nouveau budget du projet de la canalisation du Saint-Laurent lors de la prochaine session. Aux Etats-Unis, le président Roosevelt a demandé de faire approuver immédiatement par le Congrès le projet de canalisation du Saint-Laurent. Les Etats-Unis considèrent ce projet comme une entreprise de défense nationale. Les Etats-Unis parlent d'établir des chantiers maritimes sur les Grands Lacs, où ils seront à l'abri des bombardements, et pour cela, on veut canaliser le Saint-Laurent. En outre, les Etats-Unis ont un grand besoin d'électricité et l'on sait qu'un projet de canalisation est lié un projet de production d'énergie électrique. Voilà le point de vue des Etats-Unis mais quel est le point de vue du Canada dans cette affaire? On espère qu'il en sera question au cours de la prochaine session.

Car, on le constate chaque jour d'avantage, le Canada est plus lié que jamais avec les Etats-Unis. Il y a l'unionification des efforts militaires du Canada et des Etats-Unis sur la côte du Pacifique et la possibilité de la création d'un commandement suprême pour les forces canadiennes et américaines. On croit, en certains milieux, que les Etats-Unis sont en faveur d'un commandement unique. Il y a la coordination de la production de guerre sous la direction d'un comité formé à Washington et qui comprend les représentants des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et du Canada. On attend la décision du conseil des ministres sur toutes ces choses mais on ne sait pas de quel côté les députés de toutes les parties du pays vont ces projets et leurs conséquences dans l'après-guerre.

Une sainte canadienne

CITE VATICANE — Le 6 février prochain, le Pape Pie XII présidera une réunion de la Congrégation des Rites, quand elle proclamera la vertu et l'héroïsme de Kateri Tekakwitha, la vierge irquoise convertie, qui mourut en 1680. Ce sera la première phase de son procès de béatification et la seconde phase sera l'examen des miracles qu'elle lui attribue.

La deuxième phase de l'affaire Lavoie

L'offrande au journal catholique français de l'Alberta. — Les motifs probables de cette décision. — "L'oeuvre qui accote toutes les oeuvres."

(Du Devoir du lundi 5 janvier)

Voici donc la deuxième phase de l'affaire Lavoie. Ce ne sera peut-être pas la moins importante.

Nos lecteurs connaissent le début de cette émouvante histoire. Un brave cultivateur de Picardville, en Alberta, M. Alexandre Lavoie, réclame pour lui et pour les siens, lors d'une enquête officielle, des formules françaises. On n'en avait pas, le refus de se servir de textes anglais. Après toute une série de démarches, qui témoignent à la fois de sa volonté d'affirmer son droit et de ne pas faire d'inutile tapage, cette affaire conduit M. Lavoie devant les tribunaux. Condamné en première instance, le patriote l'emporte en appel. Mais dans l'inter-valle, il a dû faire des frais; mais d'avocat, courses d'un point à l'autre, etc.; il a subi, ainsi que les siens, des heures de pénible angoisse. Les dommages matériels qu'il encourut furent relativement considérables, ils auraient pu être tout à fait ruineux. Car la loi ne laisse pas avec des amendes et le tribunaux réfractaire avait pris les pires risques.

C'est peut-être lorsque tout fut fini que, par une note discrète de la Survivance, d'Edmonton, nous apprîmes ce qui s'était passé. Nous estimâmes — et le Comité permanent de la Survivance française vous le bien accepter cette idée et la couvrir de son haut patronage — qu'il convenait d'offrir à ce lointain soldat de la liberté et du droit, à ce champion de la fierté française, un hommage de sons, mais déclara formellement qu'il n'était pas digne de son acte actuel pour péneuler.

On se rappelle ce qui suivit. Les souscriptions — nous les voulions modestes, comptant plus sur le nombre des donateurs et sur l'effet qu'il produirait que sur la somme totale — surgirent avec rapidité. Elles vinrent de tous les milieux. Côté à côté se confondirent les offrandes de quelques-uns des hommes les plus en vue du pays et des

plus modestes artisans, celles de vieillards illustres et de tout jeunes écoliers. Nous gardons de cette campagne inattendue souvenirs. Nous n'oublions jamais les ouvriers en habit, de travail qui nous apportèrent les souscriptions de leurs camarades, ni celles des écoliers qui nous remettaient les sous recueillis dans leur classe. Presque en même temps nous arrivèrent l'offrande de la Supérieure générale d'une grande congrégation et celle d'un père de famille qui inscrivait sur ses listes son bébé de quelques mois. (Il faut les commencer comme il faut, dit-il simplement.)

En fait, nous fûmes touchés jusqu'au fond de l'âme, presque émerveillés de cette généreuse, de cette admirable réaction.

Rien depuis longtemps ne nous avait fait aussi nettement sentir les richesses spirituelles sur lesquelles, en de petites luites, peuvent compter les hommes de bonne volonté.

Mais, puisqu'il ne voulait point tirer de cette souscription un profit pécuniaire personnel, qu'en ferait M. Lavoie? — Car il était évident que c'était à lui qu'appartenait d'en déterminer l'attribution.

Les besoins étaient grands, certes, nombreuses les œuvres auxquelles l'on pourrait partager cette manne. Tout autour de lui M. Lavoie voyait des entreprises auxquelles il s'intéressait de longue date, et qui auraient fort utilement employé le moindre secours. Il connaissait au loin d'autres œuvres auxquelles un témoignage de sympathie eût fait grand bien. Il voyait là de quoi employer dix et cent fois, et bien davantage encore, la somme, relativement modeste, dans il pouvait disposer.

Un choix s'imposait, avec le regret de laisser de côté tant de ceux qui méritaient, qui avaient besoin. M. Lavoie a choisi.

Et c'est la Survivance, l'oeuvre de (suite à la page 3)

On appelle "Gallup polls" (dit nom de leur fondateur) des enquêtes populaires portant sur des questions actuelles. Chez-nous, elles se tiennent sous les auspices d'un certain nombre de journaux qui, pour la plupart, ont une politique tendancieuse ou n'ont d'autre but que de cultiver leur clientèle.

Que faut-il penser de ces enquêtes? Voici à leur sujet l'opinion d'un journal du monde financier, "L'Information".

"Enquêtes peu précises" "Les enquêtes Gallup, qui, pendant un temps au moins, ont eu quelque succès chez nos voisins américains ne semblent pas être fort prises au Canada. On est porté, dans notre pays, à estimer à leur valeur réelle, qui n'est pas très grande, ces sortes de consultations populaires."

Le fait est qu'il est relativement facile de tirer les conclusions qu'on veut de ces consultations et on ne se gêne pas pour le faire. "Pourquoi ces enquêtes Gallup manquent-elles d'exactitude?", se demande un journal de Toronto. Une des raisons c'est qu'on cherche à obtenir l'opinion de l'homme moyen et il n'y a pas d'homme moyen. Une autre raison c'est qu'un homme peut fort bien avoir une idée aujourd'hui et ne pas avoir la même le lendemain. Il se peut aussi que la réponse qu'il donnera à une question ne représente pas son opinion. Il est possible que la question proposée soit embrouillée et prête à confusion. Supposons, par exemple, qu'on demande: "Ne croyez-vous pas qu'on doit permettre à un ouvrier de faire partie d'une union de son choix?" Il est probable que 95% de ceux qui sont questionnés répondront dans l'affirmative. D'un autre côté, supposons qu'on demande à ces mêmes 100 personnes: "Croyez-vous qu'on doit permettre à une union étrangère, ne se souciant pas de la loi du pays, qui fera sortir du pays les contributions qu'elle reverse des ouvriers de s'établir chez-nous?" Il est probable que 95% de ces mêmes personnes répondront dans la négative. Pourtant les deux questions peuvent se rapporter à la même chose."

Ajoutons que, depuis leur institution

en Canada, ces derniers mois, les "Gallup polls" ont sans cesse manifesté des tendances impérialistes et condescendantes. On s'en souvient, de façon sournoise, influence l'opinion publique pour la conduite des affaires politiques. Les "Gallup polls" sont des enquêtes qui sentent à plein nez le parti-pris.

Un sous-marin allié à 100 milles du Japon

TOKYO — Les Japonais admettent officiellement qu'un sous-marin allié a pénétré jusqu'à moins de cent milles de Tokyo.

La Guardia est dégoûtée

WASHINGTON — La Chambre des représentants a enlevé au maire La Guardia, de New-York, son poste de directeur de la défense civile et il a donné au département de la Guerre le contrôle de l'exécution d'un programme au montant de \$100 millions pour assurer la sauvegarde du peuple contre les raids aériens.

Les prisonniers de l'axe

LE CAIRE — Plus de 20,000 soldats de l'axe ont été faits prisonniers, au cours de l'offensive de sept semaines des camps, et ils sont détenus dans les camps de la Vallée du Nil. Nombre d'autres, non encore dénombrés, sont dans le désert.

Le total comptent 5,500 Allemands, dont 200 officiers, et 17,700 Italiens, dont 700 officiers.

Nouveau commandant anglais à Malte

LONDRES — Le War Office annonce la nomination du Major-General Daniel Beak, V.C., au poste de commandant des troupes anglaises dans la base de Malte, en Méditerranée. Le nouveau commandant, qui est âgé de 50 ans, remplace le major-general Sanford Scobell, qui était âgé de 62 ans.

La Survivance

LEGAL

La fête des enfants, le jour des Rois, en a réuni environ 500, tant à l'église pour la bénédiction, qu'à la salle pour la représentation. A l'église, après le chant de l'Invocatio "O. St-Esprit" et quelques mots d'instruction appropriés, la bénédiction rituelle fut donnée, et toute l'assistance vit avec intérêt le bel enfant-Jésus, chacun apportant son offrande, comme les Mages, pendant que la chorale chantait avec entrain tous les Noëls, anciens et nouveaux. A la salle, après une distribution judicieuse de soupes, mûres connues sous le nom de "suckers", un programme de vœux paritaires fut distribué par M. H. Brown, de l'Université, à 12 h 45. L'heure des vœux, chacun s'en retourna chez lui par le plus court chemin.

Jouli mérité de son mari décédé en 37, le corps de Mme Célestine Chauvet, née Béranger, en Bretagne et décédée le 4 janvier, à Mondou, Sask., chez sa fille, Mme Edouard Bouchin. La défunte, âgée de 90 ans, laisse pour héritier sa mémoire trois fils et trois filles, tous mariés et avec belle famille. Mme Lemaire (Célestine) et Mme Bouchin (Marie) en Saskatchewan; Mme Jégar (Lucie) d'Edmonton; M. Jean-Marie Chauvet, de Légal; Louis-Rémi, de Saskatchewan, et Francis, en France. Les parents étaient M. et Mme St-Martin, anciens de Légal, et quatre petits-fils de la défunte, M. René et Jean Bouchin, Roger Lemaire et Paul Chauvet. Le déuil était conduit par M. J.-M. Chauvet et Adolphe Billo, Mme Bouchin et Mme Jégar.

Un beau mariage à Légal fut celui de

CONSEILS DE LA SEMAINE

par J.-M. Fontaine, agronome

En 1942, les cultivateurs canadiens sont appelés à produire plus de porcs qu'ils ne l'ont fait en 1941. Malgré que notre province vibre probablement en fête, nous devrions faire tout en notre pouvoir pour diminuer les mortalités, qui s'élèvent à 20% des naissances en Alberta.

Il est impossible d'empêcher ces pertes en entier, mais les besoins de la province nous ont fait des fermiers albertains augmenter d'au-delà de \$1,075,000.00, plus importante encore, nous aurons à offrir 20,000,000 de lbs de bacon de plus à notre marché, avec droit, nous en fait la demande.

Afin de réduire à leur minimum les mortalités, les conseils suivants devraient être mis en pratique. Donnez beaucoup d'exercice aux truies en ayant soin de leur fournir des quartiers propres et bien secs.

Une bonne ration pour truies portantes peut être composée de deux parties d'avoine, une partie d'orge et une partie de blé ou encore parties égales d'avoine et d'orge ou de blé.

A défaut de dix à quinze litres de lait écramé que la truie devrait recevoir chaque jour, on mélangera de 5% de tanin dans la "moulture". Trois cuillères de trilles le mélange suivant de matières minérales:

Charbon 75 lbs
Sel 20 lbs
Pierre à chaux moulu 3 lbs
Sulfate ferreux 1 lb.

Afin d'obtenir des portées nombreuses, donnez à chaque truie pendant les trois derniers mois de gestation une cuillerée à table de la solution suivante:

1 cc d'iodure de potassium 1 gallon d'eau.
Les truies portantes devraient tous jours avoir accès soit à la litière, ou trilles d'odeur ou au fourrage vert ordinaire.

La semaine prochaine, on traitera du soin des porcelets.

COURS DE MECANIQUE POUR FILS DE FERMIERS

Prenez la résolution d'y assister.

Les cours ont lieu à SAINT-PAUL, du 16 fév. au 28 mars

Entraînement pratique pour

MECANICIENS FORGEONS

MACHINERIES AGRICOLES CHARPENTIERS

Age: de 16 à 30 ans. Sans frais, sauf le coût nominal pour l'atelier.

Dans les cas de nécessité, un aide financier est accordé pour le pension.

Demandes aujourd'hui-même des renseignements à

S. H. GANDIER, surintendant, Schedule "E", Dominion-Provincial Youth Training Program, Edifice du Parlement, Edmonton.

ou au

Secrétaire, Chambre de Commerce Junior, St-Paul, Alta.



REAUMONT St-Vital

Enfin, les fêtes sont passées, les semaines seront un peu plus longues. Comme d'habitude, ce fut un temps de fêtes pour quelques uns et pas si gai pour d'autres.

Aujourd'hui, la neige fond et le temps un peu à la pluie.

Les enfants qui étaient venus, soit du Lac-la-Biche, soit de Morinville ou des couverts de la ville sont maintenant retournés après leurs vacances.

Hier il y avait élection pour notre grand commissaire. Les candidats étaient M. Albert Rivard, sortant, et ce qui présentait pour un nouveau terme, et un monsieur de Légal, Beaucaup virent. Tous les deux furent élus.

M. Wilfrid Royer fut élu commissaire pour notre école, remplaçant M. Arthur Leblanc. Nos félicitations au nouveau élu.

Nous apprenons que M. Victor Bérubé s'est enrôlé. Cela fait beaucoup de nos gens qui s'engagent volontairement. Puisse le sort leur être favorable.

En visite chez M. et Mme William Héard, Bill L. Wask, dans l'aviation, et bien connu ici, ayant travaillé chez M. Héard pour plusieurs années.

Né à M. et Mme Eric Vallée un fils qui reçut les noms de Joseph-Paul, Gilbert, Paré et marraine, M. et Mme Fernand Goudreau, oncle et tante de l'enfant.

Le jeune Emile Vallée, assez malade pour quelque temps, se rétablit assez bien.

Une escadrille s'abat dans une plonge rapide et "machine-gun" le point choisi. Une aéroplane passa assez près de Thurnham pour que Mme puisse voir l'homme et reconnaître qu'il était japonais. Tous les jours les aéroplanes sont dans l'air, plongent, tangés et tantôt là, on n'attend que les objectifs militaires. La population est tranquille. Les défenseurs, pris si subitement, sont dans l'impossibilité pour le moment et tout à fait à la merci de leurs visiteurs. Jamais on aurait cru qu'une telle force et si rapproché d'Edouard, sans avoir été découverte, ce ne se comprend pas. La population ne réalise pas comme l'attaque est sérieuse et destructive. Peu à peu, on entre chez soi, à son petit ménage d'ordinaire. On déjeune, on met à l'ordre, on dîne. Vers 12 h 30 p.m., on semble fini. En soi, c'est tout. On demande information. On répond que tout est à l'ordre, pas grand chose de différent. Mais! on annonce aussi que, enfin, la guerre est commencée.

Mme Thurnham et enfant laisseront le jour de Noël. Ce fut la seule fois, la fois de Noël, où ils furent dérangés. On ne croit pas qu'ils pourront y revenir à la même façon de si tôt. Tout est sous l'ordre militaire. Obscurité totale. Madame a emporté avec elle un morceau de fer, une sorte de "cap" qu'elle entendit venir, tomber, et qui n'était cherché à quel point elle était étonnée.

Mme Thurnham voit bien que ces machines ne sont pas de nos machines, qu'elle connaît à perfection, étant là depuis une couple d'années, si j'ai compris. Des étrangers? Qui donc, si ce sont des Japonais. On se demande l'un, l'autre, car tous sont félins (maintenant) et ce n'est qu'une pratique ou "vraie chose". La vraie chose! Ah! Les aéroplanes ne sont pas tous de la même hauteur. Ils semblent se tenir par escadrille d'une dizaine de machines chacune. Ils semblent s'assurer de ce qu'ils veulent, et une fois décidés,

ils jettent à terre des bombes, et les avions s'envolent.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

On dit que les avions japonais sont plus rapides que les avions américains.

SAINT-ALBERT Décès de Mme Ida Sévigny

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Ida Sévigny, née Ida Lafond, survenue à Saint-Albert, N.E. à Weeden, P.Q. le 1er avril, la défunte était âgée de 79 ans et 9 mois. Elle était mariée à M. Elzéar Sévigny, en 1881 et c'est en 1893 qu'ils vinrent s'établir à Saint-Albert, avec leur famille.

Depuis lors, Mme Sévigny a toujours vécu à Saint-Albert. En 1919, elle avait la malheur de perdre son époux.

Survivent à la défunte, deux filles: Mme Anna Caron et Mme Rosa Hewes; quatre garçons: Philippe, de St-Albert; Winceslas, de Yuba City, Cal.; Alfred, de St-Albert; et Wilfrid, de Kennebec, E.-U., ainsi que plus de trente-cinq petits-enfants.

Elle laisse aussi une sœur, de St-Albert, Mme Emeline Lafleur, et deux frères, Ferdinand Lafond et Honoré Lafond, tous demeurant aux Etats-Unis.

Le service funéraire aura lieu jeudi matin, à 10 h., dans l'église de Saint-Albert.

A la famille de la défunte, La Survivance offre ses plus sincères condoléances.

Le soldat Eugène Finnegan était en congé pour les fêtes chez ses parents.

Eugène Cretau a passé quelques jours à l'hôpital; il est revenu chez lui.

M. et Mme Adolphe Finnegan (Yvonne Achey) ont une petite fille.

Depuis quelques jours, il a fait froid pour geler le lac Comeau. Les jeunes peuvent patiner. Et hier il a tombé de la neige.

Mlle Rita Boileau s'est fracturé le bras en patinant.

Plusieurs de nos jeunes garçons parent le 15 janvier pour le camp d'entraînement à Vernon.

A l'hôpital Ste-Marie, le 1er janvier est décédée Mme Philomène Lefrançois, à l'âge de 68 ans. Elle laisse pour le pleurer: son époux, Siméon Lefrançois; 5 fils, tous de Maillandville, et 11 filles; 43 petits-enfants, 6 arrière-petits-enfants, 3 frères et 4 sœurs.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

Le service a été chanté par le R. P. L.-X. Teck.

FALHER Ste Anne

Lundi, le 12 janvier, avaient lieu les funérailles de Mme Evangéline Nadeau, du lac Maigrette, décédée à l'hôpital de McLENNAN, le 9 janvier précédent, à l'âge de 52 ans. Son grand-père, Clément Nadeau, conduisit les funérailles avec dévouement et savoir-faire. Nous plus sincères sympathies à M. Nadeau et à tous les membres de sa famille.

Le vendredi précédent, les RR. PP. Paul Serrand, O.M.I., et Jean-Marie Druais, O.M.I., de Joudart et M. l'abbé Coudé, de High-Prairie, étaient de passage au presbytère. Le Père Druais est le premier prêtre desservant de cette paroisse.

Dimanche dernier, le Père Stanislas Lajoie, O.M.I., économe vicarial, s'est arrêté parmi nous, après s'être rendu à Grouxville pour rendre le Père Nadeau, curé. Le Père Lajoie était accompagné de M. Aimé Bélanger, employé à la mission de Grouxville.

Jeudi, le 12, M. Léo Beaudoin, de notre paroisse, contractait mariage à Grouxville, avec Yolande Landolt, fille d'Eugène Landolt, de Joudart.

Un prêtre ukrainien, le Père Wymnyk, des Pères Basiliens, nous a donné une séance de vœux animées au donnel de notre église, au profit de ses œuvres, vendredi dernier. Les Pères Basiliens ont une dure besogne à accomplir dans Grouxville en raison des distances à parcourir et du petit nombre de fidèles à chaque endroit et ils ne sont que deux et sans beaucoup de ressources. Cette séance de vendredi, jointe à celle du lendemain, à Ballater, est un bon moyen de venir en aide à leurs pénibles missions.

Mme Oswald Gervais, ménagère au presbytère, a dû passer quelques jours à l'hôpital de McLENNAN par suite d'un léger accident et en raison de sa santé, elle a dû résigner sa fonction. Elle prenait le train, vendredi soir, à destination de Faust. Mlle Rita Cliche la remplaçait au presbytère.

La paroisse commence à recueillir des fruits de la propagande de l'artisanat. Soeur Marie de Sainte-Germaine, supérieure du pensionnat, a déjà réalisé quelques bons travaux sur le métier, fabriqués par un de nos jeunes. Ce sont encore des échantillons susceptibles de perfectionnement, mais déjà bien beaux et prometteurs. Les Pères ont reçu la plus chaleureuse bienvenue à leur dernier cercle d'étude chez M. Cyrille Roy. Au son du piano, exécutant "Le fil cassé". Mme Aurélien Servant actionnait le robot tandis que d'autres tricolaient dans les rangs. L'aspect était un peu "vieux temps" mais l'atmosphère était joyeuse des amitiés.

La nouvelle primordiale de notre paroisse durant le cours de la semaine dernière a été la célébration des noces d'or de M. et Mme Alexandre Chouette. La fête se déroula jeudi dernier et se termina que vendredi matin aux petites heures du jour. Dire que le tout a été tout simplement magnifique n'est rendre la vérité qu'à moitié.

La célébration débuta jeudi matin par une messe solennelle. L'église était décorée comme pour les grandes fêtes et un grand nombre de parents et d'amis remplissaient la nef. Les jubilaires occupaient des fauteuils en avant de l'église et avaient pour leur honneur des fleurs qui étaient les plus âgées de la famille. Le chœur de chant rendit la messe de Noël et d'autres solos se firent entendre à l'orgue, à la dextère de la cérémonie. Tout avait été beau au-delà de toute expression.

De l'église les jubilaires se rendirent à l'hôtel Alberta où un somptueux dîner attendait les convives. Ceux-ci étaient prêts d'une centaine et il est inutile de dire qu'ils firent bon usage des mets qui couvraient les tables. La fin du repas amena quelques courts discours et M. Chouette remercia gentiment tous ceux qui avaient bien voulu s'associer à la célébration.

L'après-midi se passa à chanter, à rire, à évoquer le bon vieux temps et l'heure du souper arriva avant que l'on eût le temps de se rendre compte que les heures avaient passé si vite. Le dîner de la soirée était réservé pour le soir où l'on dîna dans les deux districts. La soirée était encore bien remplie à un certain moment l'on présenta une adresse aux héros de la journée avec une bourse bien remplie.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait à sa fin et peu à peu chacun se retira en gardant la meilleure impression de ce cinquante ans de mariage. On avait été si heureux si brillante. D'ailleurs, les jubilaires le méritaient bien, eux qui avaient donné 14 enfants à la patrie et qui toujours et partout avaient été des citoyens modèles. En terminant, félicitations à M. et Mme Louis Chouette d'avoir organisé la fête avec tant de tact et de dignité.

La célébration touchait

FERMIERS

Depuis 18 ans, nous offrons aux fermiers des environs d'Edmonton, gîte, cuisine et outils. — Voyez nos nouveaux outils Sheffield — ciseaux, rabots, scies, boîtes à ongles, etc. Agents exclusifs pour "Hobbies London England". — I. Sorby Sheffield.

BILL GREER HARDWARE

PLACE DU MARCHÉ

ST-JOACHIM

Mme Eugène Larose a reçu à dîner en l'honneur de sa sœur, Mme Arthur Lamoureux, de Lamoureux, qui était en visite chez Mme H. Morin.

Sr Marguerite-Marie, des Srs de la Providence, de Grouard, est retournée dans sa mission après un stage à l'hôpital. Elle était en bonne voie de guérison.

Le R. P. Jean Lessard, O.M.I., curé de Cochrane, est de passage à Edmonton, pour quelques jours. Il est le fils de Mme Thomas Lessard, de notre paroisse.

Mme J.-E. Lanthier a reçu à un thé les mères et les épouses des officiers du régiment de son fils, outre-mer.

Le "Newman Club" de l'Université a eu sa messe et communion mensuelle dimanche dernier, suivi d'un déjeuner au collège St-Joseph de l'Université.

M. et Mme Rodolphe Galland ont les heureux parents d'un gros garçon, né le 12 janvier. Nous leur offrons nos meilleures félicitations.

Le capitaine Jean-Louis Barbeau, de Saskatoon, accompagné de Mme Bar-

beau, sont venus passer les fêtes du Jour de l'An dans leur famille.

Mlle Elisabeth Barbeau, de Lloydminster, a passé la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme L.-P. Barbeau.

Nos sincères félicitations à Mlle Thérèse Turpin, enfant de M. et Mme Albert Turpin, qui nous a charmé par son chant à la radio. Elle avait choisi "Au Clair de la Lune" en français, et a rendu en anglais "La Violette" de Monart ainsi que "Mother Macchree".

Mme A. O'Neill a reçu en l'honneur de Mme Jacques Sylvestre qui nous a quittés pour Bonnyville. Chaque dimanche lui a offert un joli petit mouchoir.

La famille Paul-Emile Polier est déménagée dans sa nouvelle résidence, sur la 117e rue, près de l'avenue Victoria.

Mardi soir, le club des jeunes de St-Joachim groupait plus de soixante-dix membres et amis. Il s'agissait de fêter M. Paul Noël et Paul Rioux, tous deux membres de l'aviation canadienne. Cette fête était organisée à l'occasion de leur prochain départ d'Edmonton. Il y eut séance de magie blanche, présentation de cadeaux-souvenirs, partie artistique et goûter. Cette soirée a rapporté un très vil succès. Elle était organisée par Mlle Simone Bonin, Thérèse O'Neill, Rose Chatain et M. Léon Béland.

A ces deux jeunes qui vont continuer au loin leur entraînement, La Survivance offre ses meilleurs vœux.

L'Immaculée-Conception

Il y eut une assemblée fort nombreuse de la Tièrre-Orient dimanche dernier. Le sermon, très édifiant, fut fait par le R. Père Philibert. De nouvelles prières d'habitants eurent lieu. La réunion du directeur suivit les cérémonies religieuses. Les assemblées sont maintenant le 2e dimanche du mois.

A l'exemple de leurs aînés, les jeu-

nes "Air Cadet" s'intéressent à la vraie guerre. On leur permet d'étudier de vrais aéronaves qui sont, pour la plupart, des vétérans du conflit aérien. L'été, les jeunes gens vont aller au Camp assister aux manœuvres des aviateurs. Nul doute d'ajouter qu'ils en sont très fiers.

Ce qui fait le bonheur des uns fait le malheur des autres, et c'est la réaction que se font les jeunes et les adultes du hockey. La glace fond et les partis sont compromises. A cet effet, j'ajouterais que l'équipe "City Flyers" fait maintenant partie de la ligue de la ville d'Edmonton.

La paroisse de l'Immaculée-Conception va avoir une messe le vendredi de chaque semaine célébrée spécialement pour les soldats, marins et aviateurs de la paroisse, qui sont en Angleterre ou toutes autres places de service actif. Nos félicitations à notre bon Pasteur, ce sujet et... prenons la résolution d'assister à cette messe.

Il paraît que nos soldats canadiens en Angleterre voulaient tous s'en revenir au Canada lorsqu'ils apprirent que les Japonais attaquaient les îles du Pacifique, voyant le péril s'en venir proche de leur pays natal.

Les dames de la paroisse vont commencer à donner des parties de cartes au presbytère. La première est le mardi, 13 janvier 1942, sous les auspices de Mmes Potvin et Messier.

Un vent dour fait rapidement fondre la neige à Edmonton. Le bonhomme hiver nous donne un avant-goût du printemps. Parties les fleurs de givre aux fenêtres, les flaques d'eau ruissellent sur la chaussée.

Ninette LAVALLEE

CALGARY

Nos écoliers et écolières sont retournés à leur poste respectif. Nous leur souhaitons tout le succès possible.

M. Jules Despins a fait un voyage à Edmonton en auto. A tous ses amis les automobilistes il leur conseillera de ne pas s'aventurer trop loin hors de la route principale dans les chemins de campagne.

Nous regrettons de vous apprendre que M. W.-O. Bray est retenu à l'hôpital pour cause de maladie. Nous espérons qu'il se rétablisse sous peu.

Le chinook que M. Loliselle attendait dure depuis déjà quelques jours. J'aime à croire qu'il a tenu bon à sa promesse et qu'il n'est pas pire pour tout cela. Nous vous avons fait part de sa promesse dans le courrier de la semaine passée.

Mme Frank Morreau a passé quelques jours à l'hôpital Sainte-Croix. M. et Mme Morreau sont nouvellement arrivés à Calgary. Ils étaient autrefois de St-Alphonse, Man. M. Morreau est employé au York Hotel. Bienvenue à M. et Mme.

L'aviateur L. Landry et sa dame, de Lethbridge, étaient en visite chez M. et Mme P. Pelletier.

Nous souhaitons la bienvenue à l'aviateur Thériault, de Falher, qui est un ami intime de M. R. Portelance.

Mme veuve Fortin et sa fille, Mme Stell, sont déménagées tout près de l'église. La famille Fortin est une de ces familles pionnières de la paroisse.

A l'occasion de la fête de la Sainte-Famille, il y eut une belle messe et un sermon de circonstance par M. le curé. Le soir, à la salle de l'école Sainte-Angeles, nous avons eu une partie de bingo. Un merci aux dames qui ont pris charge du goûter pour cette soirée sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste.

Le cercle des jeunes ont eu aussi le même jour-là leur communion et leur déjeuner mensuels. Le déjeuner était servi dans la salle de l'église. Ont aussi pris part à ce déjeuner M. et Mme A. Déchêne et Mme A. Schmidt. Le cercle des jeunes annonce que la salle de l'église est ouverte pour les amateurs de "tennis sur table", les lundis et mercredis soirs ainsi que les dimanches après-midi. Allons, les jeunes demoiselles, ne vous y faites pas tirer l'oreille pour venir participer au prochain tournoi. M. Bernard Smith est en charge du "tennis sur table". Les jeunes, accompagnés par M. le curé, ont fait une excursion à Crossfield, vendredi soir dernier. Là étaient réunis environ 125 jeunes gens de la fédération des jeunes du diocèse de Calgary.

Miles Evangeline Plotkins et Serge ont fait une visite de quelques jours

Excursion de skieurs

A Banff, les 7, 8 et 9 février

M. J.-Roland Patenaude, agent-solliciteur du département des passages, au Pacifique Canadien, et président du Northern Alberta Ski Zone, annonce que le "Ski Train" annuel pour Banff, partira samedi soir, le 7 février, pour revenir lundi matin, le 9, à 6.30 A.M.

M. Patenaude est chef de l'organisation, supportée par l'Edmonton Ski Club et l'Edmonton Ski Club. La Reine de l'Edmonton Winter Carnival sera élue à la danse de la Chambre du Commerce (section junior). Cette danse, connue sous le nom de "Snowball", aura lieu le 31 janvier, et la reine présidera sur le train.

La population des trains par les années passées, nous donne l'assurance que la présente excursion sera un succès. Malgré la taxe fédérale sur les billets de chemin de fer et l'augmentation du coût des repas, le prix du billet, aller-retour, sera d'environ dix dollars, y compris les trois repas et transport par autobus de la gare, de Banff au Nord-Norquay.

La coupe "J. B. Cross" remportée par l'équipe d'Edmonton, l'an passé, pour la première fois dans quatre ans, sera décernée dimanche après-midi aux gagnants de la course à obstacles (Skiathlon).

Pour renseignements complémentaires, voyez M. Patenaude, ou téléphonez-lui au numéro 25251. Il sera très heureux de vous les fournir.

Une messe spéciale sera dite à Banff à 10 h. 30 pour les catholiques de l'excursion.

Journée de l'A.C.F.A.

A Donnelly et à Guy

Nous avons reçu, ces jours derniers, le produit de la collecte de la "Journée de l'A.C.F.A." tenue dans les paroisses de Donnelly et à Guy. Ces deux paroisses de la région de la Rivière-la-Paix nous ont fait respectivement parvenir \$60.55 et \$128. Nous les remercions très cordialement de leur généreuse contribution. Cordial merci aussi aux percepteurs et aux sous-percepteurs.

A la demande de l'exécutif du cercle local de l'A.C.F.A. de Donnelly, nous publions la liste des percepteurs et des sous-percepteurs avec les montants versés.

"Journée de l'A.C.F.A." à Donnelly

Percepteurs: Ed. Climon, Zoël Collé, T.-L. Thibault, L.-P. Moquin, Jos. Filion, Jos. Fournier, A. Charland, J.-L. Paquet, A. Richer.

Sous-percepteurs: Révérendes Sœurs de Ste-Croix: \$3.00; J.-B. Béland: \$2.00; R. P. Robert, curé; E. Climon, Guy Parent, E. Tanguay, H. Maisonneuve, L. Roy, G. Dandurand, L. Maisonneuve, V. Régnier, J.-L. Breau, A. Turcotte, G. Servant, A. Gauthier, P. Régnier, C. E. Yamaux, Jos. Filion, Jos. Fournier, D. Stroh, Mme F. Caron, E. Nadeau, D. Thériault, E. Perry, T.-L. Thibault, Z. Côté, Mme P. Maisonneuve, L.-P. Maisonneuve, A.-H. Boulet, D. Pouliot, H. Champagne, Eug. Thibault, Alex.

Jos. Poulin: \$0.25.

Jos. Parent: \$0.39.

A. Fournier, Mme Cormier, M. Fortier, Mme Parisien, J. Portier, M. Nadeau, Mme Campbell, A. Guay, A. Yanelle, E. Garant, G. Roberge: \$0.25.

Total: \$60.65.

Cette souscription a été faite sous les auspices du cercle local de l'A.C.F.A. de Donnelly.

Nous invitons respectueusement les organisateurs de la "Journée de l'A.C.F.A." de se hâter de nous faire remise de leur collecte là où elle a déjà été faite. Nous leur en serons bien reconnaissants.

Le Comité de la "Journée de l'A.C.F.A."

Des cours de mécanique pour les jeunes agriculteurs

Les jeunes agriculteurs, âgés de 16 à 30 ans, demeurant dans le district de St-Paul, auront le merveilleux avantage d'améliorer leurs connaissances touchant les moteurs et les machines en usage sur la ferme, la forge, la mécanique en assistant aux cours de mécanique tenus à St-Paul du 16 février au 28 mars, sous les auspices fédérales-provinciales du perfectionnement des jeunes gens. Sous la direction du service de l'extension, ministère de l'Agriculture, cette association donnera l'enseignement théorique et pratique dans les sujets traitant de génie agricole aux jeunes gens qui n'ont eu que peu d'avantage à étudier ailleurs.

La mécanisation de l'agriculture dans l'Ouest canadien, s'intensifie de plus en plus. Il devient plus nécessaire à

MANTLE — Les Japonais ont attaqué les lignes américano-philippines, au nord-ouest de la capitale, par un assaut forcené dans l'air et sur terre. L'armée alliée se trouve à l'étroit pour manoeuvrer.

À Pincher Creek.

Il nous fait plaisir d'avoir en la visite des deux demoiselles Gyr, de Pincher Creek, gardes-malades à l'hôpital Ste-Croix. Revenez encore, revenez tous jours.

Mlle B. Fournier a joué le piano à la hutte des Chevaliers de Colomb, dimanche soir passé. Aussi, nous avons manqué sa musique à notre soirée.



M. R. Patenaude l'un des principaux officiers du C.P.R. pour le trafic-voiture, organise pour février prochain une excursion à Banff. (Voir détails ailleurs).

CITE VATICANE — (BUP) — La cause de béatification de la jeune irlandaise Catherine Tekakwitha, morte en odeur de sainteté en 1680, progressait en cour de Rome. Le 6 février, sous la présidence de Sa Sainteté Pie XII, la Sacré Congrégation des Rites proclamera "l'heroïcité des vertus" de la vierge Catherine. C'est la première phase de béatification, la deuxième sera l'annonce des miracles obtenus par l'intercession de cette personne. Si sa cause triomphe, Catherine Tekakwitha deviendra la première sainte née en Amérique du Nord.

WASHINGTON — Un malaise régnait dans la capitale concernant la situation en Extrême-Orient, que l'on décrit comme précaire. La perte des Philippines est escomptée dans certains milieux.

Thibault, D. Gauthier, H. Gibello, L.-P. Moquin, G. Lacroix, A. Charland: \$1.00.

L. Chailfoux, J.-A. Ouellette, D. Cloutier: \$0.75.

I. Tanguay, H. Johnson, A. Leblanc, A. Perras, V. Robert, Mme J.-A. Gravel, A. Fournier, L. Hébert, M.-L. Paquette, A. Richer, R. Pariseau, A. Tanguay, P. Mailhot, R. Richer, F. Ouellette, P. Ouellette, L. Martineau, N. Collin, D.-V. Pouliot, A. Houde, Léo Garant, W. Garant, A. Servant, A. Chevigny, T. Ouellette, O. Gauthier, P. Lapointe, Mme C. Caron: \$0.50.

Jos. Poulin: \$0.25.

Jos. Parent: \$0.39.

A. Fournier, Mme Cormier, M. Fortier, Mme Parisien, J. Portier, M. Nadeau, Mme Campbell, A. Guay, A. Yanelle, E. Garant, G. Roberge: \$0.25.

Total: \$60.65.

Cette souscription a été faite sous les auspices du cercle local de l'A.C.F.A. de Donnelly.

Nous invitons respectueusement les organisateurs de la "Journée de l'A.C.F.A." de se hâter de nous faire remise de leur collecte là où elle a déjà été faite. Nous leur en serons bien reconnaissants.

Le Comité de la "Journée de l'A.C.F.A."

LE TOURISME

La raquette au vieux Québec

Invitation aux Canadiens français de l'Ouest

Du 21 au 25 janvier, à lieu à Montréal le congrès international des raquetteurs. Les amateurs du sport de la raquette n'ont pas attendu l'arrivée de la neige, qui tombe en quantité dans la province de Québec, pour organiser leurs différents clubs et élaborer leur programme pour la saison 1942. Longtemps avant que la terre ne fut recouverte de son blanc manteau, les raquetteurs se réunissent et se préparent.

Le sport de la raquette est certainement un des plus vieux au pays; le premier club de raquetteurs fut fondé à Montréal en 1841. Les fervents de la raquette se comptent encore par milliers. Au Canada et aux États-Unis, on compte plus de cent clubs et plusieurs milliers de raquetteurs. Très sain, nullement violent, ce sport convient autant à l'âge mur qu'à l'adolescence.

Peu de sports sont aussi bien organisés que celui de la raquette; ses amateurs font partie de clubs régulièrement constitués, ont un président, des directeurs, etc., et chaque ville groupe ses clubs dans une union locale, dont les dirigeants représentent chaque club. Les directeurs de l'Union sont chargés de préparer le programme des courses, marches et parades qui se font en commun durant chaque saison. Les unions locales sont affiliées à une union nationale qui au Canada s'appelle l'Union Canadienne des raquetteurs. Elle est divisée en deux sections et a deux présidents conjoints. L'Union Canadienne des raquetteurs est, aussi bien que l'Union internationale, affiliée à une Union internationale dont le président et le vice-président sont alternativement canadiens ou américains. Les secrétaires des unions nationales sont secrétaires conjoints des unions internationales.

On trouve des clubs de raquetteurs dans les principales villes de la province de Québec, quelques-unes de l'Ontario, plusieurs de l'Ouest canadien, un grand nombre de la Nouvelle-Angleterre. Chaque groupement a un costume différent. Pour être reconnu comme membre d'un club de raquetteurs, il faut un certificat signé par les deux secrétaires canadiens et américains. Les présidents conjoints de l'Union canadienne des raquetteurs pour 1942 sont M. J.-R. Courtemanche, d'Iberville, et M. James Duncan, de Winnipeg. Man. M. Raoul Charbonneau, de Montréal, est secrétaire-trésorier, et M. Edouard Durand, de Loretteville, est l'assistant.

Le gouvernement de la province de Québec souhaite vivement qu'un très grand nombre de nos frères de l'Ouest se rendent à Montréal à l'occasion et du 30e anniversaire de la ville et du congrès international des raquetteurs. On peut se procurer des cartes routières, des brochures et toute information supplémentaire en s'adressant à l'OFFICE DU TOURISME de la province de Québec, Québec.

LE SERVICE MILITAIRE

Le Québec a donné 35,017 recrues contre l'Ontario, 34,561

Cela, d'après la loi de mobilisation de 1940. — Quelques chiffres et comparaisons

(Du "Devoir", 10 janvier 1942)

OTTAWA — Au moment où il est de plus en plus question de conscription pour service outre-mer et où l'on attend avec impatience une importante déclaration, le général L. Lafleche, sous-ministre des Services nationaux de guerre, annonce une décision officielle qui éclaire les intentions ministérielles. La troisième période d'instruction militaire commencent le 15 février. Les autorités ont tout d'abord appelé sous les armes 5,000 recrues en vertu de la loi de la mobilisation de 1940. Le général Lafleche révèle qu'au lieu d'en appeler 5,000, on en a convoqué 7,000 soit 40 p. 100 de plus. Aucune explication de ce changement. On se contente de dire que de 7,000 jeunes hommes, les uns des autres, les autres, 3,300 hommes n'ont pas encore fait de service militaire, alors que les 3,700 autres ont déjà subi un entraînement de trente jours.

Volci, par provinces, le nombre d'hommes qui, par réception d'un avis formel de réquisition, se sont présentés aux camps d'entraînement de la loi en vigueur (en 1940): l'Ontario-Prince-Edouard 9,517; Nouvelle-Ecosse 4,292; Nouveau-Brunswick 4,141; Québec 35,017; Ontario 34,561; Manitoba 7,704; Saskatchewan 6,541; Alberta 6,411; Colombie canadienne 6,945. De plus que l'on a mis la loi de la mobilisation en force 115,149 hommes ont donc été appelés sous les armes. Volci maintenant le pourcentage de recrues fourni par chaque province. l'Ontario-Prince-Edouard 0.9%; Nouvelle-Ecosse 0.5%; Nouveau-Brunswick 0.5%; Québec 31.7%; Ontario 31.3%; Manitoba 7.0%; Saskatchewan 7.7%; Alberta 7.6%; Colombie canadienne 6.3%. Ce sont là des chiffres fournis par le ministère des Services de guerre. Ils ont un caractère officiel.

Nous avons déjà attiré l'attention du lecteur sur le fait que la province de Québec est appelée à fournir, en vertu de la loi de la mobilisation, un contingent de recrues qui dépasse le chiffre de sa population comparé à celui de la population des autres provinces. Les statistiques du ministère des Services de guerre confirment ce point de vue.

Alors, jusqu'à date, la province de Québec a fourni 35,017 recrues comparativement à 34,561 pour la province de l'Ontario. Comment se fait-il que l'Ontario, dont la population est plus nombreuse que celle du Québec, fournisse 456 recrues de moins? Le Québec a fourni autant de recrues que les dix provinces suivantes ensemble: l'Ontario-Prince-Edouard, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, Manitoba, Saskatchewan et Colombie canadienne. Quand on dit que notre province ne fait pas sa part, on est de mauvaise foi.

L. RICHER

La mise en conserve dans des boîtes argentées

OTTAWA — (BUP) — Il est possible que d'ici la fin de la guerre, les Canadiens mangent des fruits et des légumes conservés dans des boîtes d'argent plutôt que d'étain.

On affirme qu'il se pourrait actuellement des expériences pour permettre l'emploi de l'argent à la place de l'étain, qui devient très rare. Si ces expériences donnent de bons résultats, elles déterminent l'emploi de l'argent au lieu de l'étain, pour la mise en conserve. Déjà on se sert de ces nouvelles boîtes pour des petits arafes, de grande expérience. Mais on connaît une grande sardinerie américaine qui emploie des boîtes de conserves argentées. Il est évident qu'il ne s'agit pas d'employer des boîtes de conserves en argent solide mais bien des boîtes de tôle recouvertes d'une mince couche d'argent.

L'argent, qui est ordinairement considéré comme un métal précieux, est un des rares métaux qui existent en grande quantité tant au Canada qu'aux États-Unis. D'autre part la demande d'étain dépasse de beaucoup la quantité que l'on peut produire et le gouvernement a émis des règlements très sévères pour en restreindre l'usage. On croit que les établissements de mise en conserves utiliseraient sur une plus grande échelle les réceptacles en verre, mais cela ne saurait solutionner en entier le problème.

Hudson's Bay Company

INCORPORATED 27 MAY 1670.

QUALITÉ

Aloirs que des vêtements de qualité inférieure sont exposés dans toutes les vitrines, il est encourageant de penser que l'on peut encore se procurer des complets et des paletots de première qualité, en s'adressant à



T.J. La Flèche Tailleur

10453 AVE JASPER

TEL: 26419

Cette semaine chez Wilson:—

FARINE Apple Blossom.	SAC DE 98 lbs	2.45
Prix de vente		
FARINE Reward.	SAC DE 98 lbs	2.39
Prix de vente		
FARINE D'AVOINE.	6 lbs 35c — 20 lbs	1.00
SAC DE		
CEREALE "Gillespie Maid".	SAC DE 5 lbs	29c
Prix de vente		
EN SAC DE 10 lbs 53c	EN SAC DE 20 lbs	98c
Prix		
ORGE A CUISSON.	5 lbs	25c
Prix de vente		
POIX A SOUPE.	3 lbs	25c
Prix de vente		
HARICOTS BLANCS.	4 lbs	25c
Prix de vente		
FROMAGE DOUX d'Alberta.	1 lb.	30c
Prix de vente		
Les bons cafés Wilson.	1 lb.	39 42 45c
Prix de vente		

Henry Wilson

Place du Marché — 10127-99e rue — Tél. 27210

SALON DE BARBIER

G.-A. Lafortune — Hôtel Pallier
Salon de coiffure adjoint
Omnibus
Permanent — \$3.50 et plus
Tél. M1947 — Calgary

PAGE DU CULTIVATEUR

COLONISATION

Pourquoi pas nous-mêmes ?

par C.-E. COUTHURE

Aux derniers jours de l'année qui vient de finir, en feuilletant une revue américaine dévouée aux intérêts de la terre et de la famille paysanne, mon attention fut attirée par un long article, compendium d'une foule de pensées qui me sont chères.

L'auteur de l'article mentionné déplore le désintéressement de la masse à l'endroit de ses propres intérêts, en face de son propre avenir. Le tendancé est tellement la même chez nous que je ne puis m'empêcher d'en parler sans faire de distinctions. Nous manquons de confiance en nous-mêmes, en nos propres forces; nous allons jusqu'à redouter l'originalité de nos propres pensées. Il suffit de lire dans la presse de nos jours, avec des phrases qui n'ont pas toujours grand sens, pour que nous applaudissions frénétiquement et que, la plupart du temps, notre opinion soit faite. Il n'est donc pas surprenant que notre dépendance absolue d'autrui ait pour effet d'augmenter au suprême le nombre de nos ouvriers de l'industrie, au détriment de notre classe paysanne elle-même frappée d'indifférence dans ses propres rangs. Il suffit toutefois d'un revers de bourse pour mettre fin à cette dépendance et rendre dans certains cas les emplois salariés tout à fait rares. Ceux qui trouvaient encore à s'employer n'étaient même pas

assurés de faire des semaines complètes.

Le travail ne parvenait plus à faire vivre les gens. En pareille occurrence, il était du devoir de l'Etat de trouver aussi rapidement que possible un remède satisfaisant à garantir la subsistance de toute la nation. Ce fut la naissance des "secours directs". Il ne faut pas blâmer trop fortement ceux qui ont instauré ce système. Quelconque est été le rôle placé dans la surprise générale, n'en est pas moins un fait. D'autre part, les sommes allouées aux démunis virent donc qui préconisaient les "travaux publics", dans l'Etat, pour récupérer une partie des argent qui devenait quand même déboursé. Travaux de chômage comme secours directs n'étaient cependant que des palliatifs.

Bien des hommes sans guère de réflexion qui favorisent l'idée de la paresse et de nonchalance. Aujourd'hui que le travail a partout repris, aujourd'hui certains ont la main d'œuvre se faire rare, il en est encore qui n'ont cessé de chômer et qui continuent à vivre d'expédients. Ces gens n'ont point confiance en eux-mêmes, ils ont remis tout aux autres du soul de leur avenir et même des inquiétudes de leur présent. Il s'en est en même temps trouvé bon nombre qui arrivaient encore à gagner leur pain du jour, à se vêtir tant bien que mal, à se loger à leurs propres frais. Ils pouvaient donc se remettre au travail, mais il ne fallait pas leur en demander davantage; ils n'avaient pas le surplus qui leur permettait d'assurer leurs vieux jours.

Les gouvernements se virent encore une fois forcés d'intervenir pour instaurer la pensée de vieillesse, qui est devenue pour plusieurs une raison de survie arriver plus vite au terme.

L'avenir
Il ne faut cependant pas oublier qu'outres ces mesures ont été amenées par un état de crise nécessairement passager. En temps normal, il faut être autonome, entretenir d'autres vies. Que l'Etat ait chargé de lui ce que la nation même une vie en capable, tout compte tenu des apitres et des talents, ce n'est que juste. Il ne veut pas dire cependant que les pouvoirs publics doivent se substituer à la nation.

Le beurrier

Le beurrier moderne doit être un spécialiste

Il n'y a encore que peu d'années tout au plus que le beurrier canadien était de fabrication du beurre qui soit de bonne qualité en ce qui concerne l'arôme, le goût et la couleur. Il n'avait pas à s'occuper des proportions de matière grasse, d'eau et de sel dans le produit. Aujourd'hui, dit le bulletin technique révisé intitulé "Fabrication industrielle du beurre au Canada" et publié par le Ministère de l'Agriculture, le beurrier doit non seulement fabriquer du beurre bien fait, mais aussi régler la composition de son produit dans des limites très étroites. Les conditions économiques veulent que la proportion d'eau ne soit pas inférieure à 15,5 pour cent, et d'autre part il lui interdit de vendre du beurre contenant plus de 16,5 pour cent d'eau ou moins de 80 pour cent de matière grasse. Ce bulletin contient des renseignements utiles sur tous les sujets qui se rapportent à la fabrication du beurre de beurrier — brayage, lavage, moulage et salage, emballage et moulage, nettoyage du matériel, perte de gras dans le lait de beurre, moles de brayage, défauts du beurre, excédent ou survenant en dernier terme s'applique à la différence entre la quantité en litres du produit et la quantité en grammes de matière grasse.

On peut se procurer gratuitement en s'adressant au Bureau de publicité et d'extension du Ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa.

littérature individuelle.

Il ressort de ce que l'on dit partout que nous sommes, par rapport à l'emploi, revenus à l'état normal et même à des conditions exceptionnelles. Les usines travaillent à plein rendement; tous les chantiers manquent de monde; une bonne partie des hommes est réarmée; là où les femmes peuvent les remplacer avantageusement, on a commencé à les mettre au travail. Nous ne sommes donc plus en un temps où il soit raisonnable de compter sur les autres. Le présent s'y révèle favorable, mettons quelque chose de côté pour l'avenir, c'est le grand temps. Il ne manque pas de gens cependant qui ne croient plus à la vieille méthode du bas de laine qui avait cours autrefois. On va partout disant que l'argent, rien de sûr, qu'on peut le perdre, bientôt on aura plus tard de multiples fautes. Et cependant on continue partout à payer les salaires en argent, à transiger de toutes facons en utilisant le même argent. Si l'on ne croit pas à la vieille façon de le mettre de côté pour l'avenir, il doit tout de même en avoir une autre plus sûre, plus conforme à notre temps.

La terre

Faisant ses souhaits du jour de l'An, l'hon. Godbout s'adressa en un moment aux cultivateurs: "Cultivateurs, gardez vos terres." Et il disait ensuite en substance: "La meilleure preuve que vous avez de la valeur de vos fermes, ce sont les avances allouées que l'on vous fait pour vous en déposséder, c'est la confiance en eux-mêmes, ils ont remis tout aux autres du soul de leur avenir et même des inquiétudes de leur présent. Il s'en est en même temps trouvé bon nombre qui arrivaient encore à gagner leur pain du jour, à se vêtir tant bien que mal, à se loger à leurs propres frais. Ils pouvaient donc se remettre au travail, mais il ne fallait pas leur en demander davantage; ils n'avaient pas le surplus qui leur permettait d'assurer leurs vieux jours."

Il est dans l'ordre des choses qu'il y ait de temps à autre une ferme qui se vende. Un vieillard sans enfants peut décider un jour de se mettre à sa retraite. Une veuve peut bien aussi ne pas avoir d'enfants assez vieux pour l'ai-

Soins à donner aux porcs qui naissent en hiver

La cabane hexagonale (à six pans), qui est désignée spécialement pour la mise-bas et l'élevage des porcs pendant l'hiver ou dans des endroits où l'on peut avoir besoin de chaleur artificielle, a été mise à l'essai pour la première fois par quelques éleveurs de l'Alberta, qui désiraient augmenter la production de leur bétail pour l'effort de guerre. Plus tard, elle a été essayée sur les stations expérimentales fédérales de Rosthern, Sask., et de Lacombe, Alberta. Cette cabane présente de nombreux avantages que voici: (1) elle prévient les pertes de porcs — un détail important dans les opérations d'élevage; (2) elle aide à obtenir deux portées par an, permettant ainsi au producteur de vendre des porcs en dehors des saisons régulières, car la mise-bas peut avoir lieu en hiver. La cabane coûte pour 500 pousins est un moyen économique de chauffer cette cabane qui loge six truies et leurs portées.

Dépendant, comme le fait remarquer le bulletin No 10 "La cabane à six pans pour l'élevage intensif des porcs", il y a certains inconvénients ou désavantages que feront bien de considérer tous ceux qui se proposent de bâtir une cabane de ce genre. La construction est assez coûteuse, considérant les services qu'elle rend. C'est un bâtiment spécialisé, mal

Pour prévenir les toisons pailleuses

La laine est un produit de la plus grande utilité, en paix comme en guerre; c'est une nécessité absolue, son absence peut même être désastreuse. Il faut aussi qu'elle soit de la meilleure qualité possible, mais la laine propre ne pousse pas toute seule sur les moutons. Elle exige des soins incessants pendant la pousse et après, jusqu'à ce qu'elle soit livrée à la filature. Il y a dans le soin des laines plusieurs considérations de très haute importance. Ce sont la distribution des repas aux moutons, la période de croissance, la tonte et la vente.

Une des raisons principales qui font condamner la toison et rendent la laine impropre à la filature est la présence de bale ou de graine dans la toison, donnant ce qu'on appelle la "laine pailleuse". On peut prévenir cette cause de détérioration en organisant mieux la distribution des fourrages, surtout en hiver. Cette laine se caractérise par la présence de graines, de balles et de fragments de paille et de foin dans la toison, spécialement aux épaules, sur le cou et le haut du dos. Cette accumulation de matières végétales peut être prévenue, dit le bulletin No 17 intitulé "Soins de la toison"; il faut pour cela donner une attention spéciale aux points suivants: (1) Distribution des fourrages secs en hiver. — Éviter de jeter de la paille

der à continuer la tâche de son mari. Ce sont des choses auxquelles nous n'avons pas d'objection, mais des ventes absolument insuffisantes à couvrir la demande de terres qui doit exister en un temps où l'on peut se permettre de songer à se faire un chez soi.

Tous nous sommes la recherche de la sécurité. Ce sentiment repose sur l'assurance de pouvoir satisfaire aux premiers besoins, aux premières nécessités. N'importe quel enfant nous dira que ces besoins se classent sous quelques titres: la nourriture, le vêtement, un abri satisfaisant et confortable. Celui donc qui occupe une terre possible la sécurité puisqu'il y a sa nourriture en autant qu'il veut bien se la faire lui-même, son logement qui fait partie intégrante de l'exploitation et son vêtement, soit par la culture des plantes textiles soit par l'élevage des moutons.

Nous le répétons, les fermes que l'on met en vente de temps à autre dans nos campagnes sont trop peu nombreuses pour répondre aux besoins d'établissement de notre population, pour satisfaire à la demande de terres qui ne va pas manquer d'augmenter. Si nous n'avons que cette seule ressource, il faudrait donc renoncer à prêcher de ce côté. Tel n'est point cependant le cas. La Providence nous a placés dans un pays où les terres arables sont en abondance.

Si donc nous voulons un jour nous occuper nous-mêmes de notre avenir et de celui de nos familles, cesser d'attendre que l'on nous apporte notre pain tout cuit, nous établir dans une sécurité qui ne connaît pas sa pareille, nous avons tout ce qu'il faut, de la terre en abondance. L'hon. Godbout dit: "Cultivateurs, gardez vos terres, nous pourrions ajouter: "Devenez maitres d'un coin de terre, vous tous qui n'êtes pas sôrs du lendemain; vous y trouverez la sécurité."

C.-E. COUTHURE

Glanures

Esprit et alcool

Un des chefs les plus autorisés parmi nos compatriotes de partout, à l'échappé, en passant, une réflexion qui nous a frappé par son pittoresque autant que par son à-propos: "Je sais que les Canadiens français ont beaucoup d'esprit, mais je ne connais pas un seul de mes compatriotes qui en possède assez pour le gaspiller en buvant de l'alcool."

Le Pape et la Patrie

Sa Sainteté Pie X s'adressait à un groupe d'évêques de France affirmant que "si le catholicisme devenait l'ennemi de la Patrie, il cesserait d'être une religion divine."

Après cela, inutile d'apporter d'autres preuves pour démontrer que l'idée religieuse et patriotique doit imprégner toute la vie humaine à partir du berceau jusqu'à la tombe, mais surtout dans la famille et à l'école; ces deux cellules sont la mission spécifique de former et d'instruire l'enfant, d'en faire un être complet, apte à jouer dans le monde un rôle d'homme.

Le patriotisme... d'après Bousquet

C'est l'amour de tout ce que furent nos ancêtres, leurs traditions, leur histoire, leurs faits d'armes. La société humaine demande que l'on aime la terre où l'on habite ensemble; on morts; c'est un sentiment naturel à tous les peuples."

Des nouveaux règlements sur la semence

Les producteurs de pommes de terre

Les nouveaux règlements concernant la production de pommes de terre de semence certifiée qui entrent en vigueur en 1942 ont été communiqués aux producteurs; leur but est de mieux protéger la récolte contre les maladies. Une surveillance constante est nécessaire pour maintenir les stocks de semence conformes aux types modernes de certification, et l'on a trouvé que certaines pratiques sont essentielles comme maladies préventives. Quand une nouvelle maladie menace d'abaisser la qualité des stocks de semence ou que les pratiques actuelles se montrent insuffisantes, l'adoption de nouvelles mesures s'impose pour maintenir la haute réputation que la semence canadienne certifiée de pommes de terre s'est acquise.

Voici les points principaux de ces nouveaux règlements: (1) un champ ne sera pas inspecté pour la certification s'il existe sur la même ferme planté de semence non certifiée; (2) si la pourriture bactérienne du cerne est trouvée dans un champ quelconque, les champs et toutes les récoltes de la même ferme seront jetées; (3) les producteurs sur les fermes desquels on a trouvé la pourriture bactérienne du cerne devront pratiquer les moyens préventifs recommandés par la Division de botanique et de phytopathologie du Ministère fédéral de l'Agriculture; (4) les producteurs qui ne se servent pas de semence de fondation ou de semence recommandée par les inspecteurs régionaux sont tenus de planter en unités de tubercules au moins 1/10 des champs inscrits pour la certification; (5) les producteurs qui achètent de la semence pour planter des champs qui avaient été inscrits pour la certification sont tenus d'acheter de la semence de fondation ou de la semence recommandée par les inspecteurs régionaux et (6) les producteurs sont tenus de donner un reçu pour les étiquettes officielles qu'ils reçoivent et de fournir le détail des expéditions pour lesquelles les étiquettes ont été employées.

Anecdote

Comme Newton, le grand astronome anglais, se promenant un matin à cheval passait à côté d'un vacher, celui-ci lui cria de ne pas s'éloigner davantage pour éviter d'être surpris par les mauvais temps. Newton, levant les yeux au ciel, constata que celui-ci était sans nuage; il poursuivit donc son chemin sans s'arrêter de l'avis du vacher.

Une demi-heure plus tard, le ciel se couvrit tout à coup, et la pluie se mit à tomber à torrents. Tout autre vacher, l'orage, mais Newton s'éprouva son cheval et se mit à la recherche du vacher. Lorsqu'il l'eut enfin aperçu sous un arbre, il le pria de lui dire quel signe il avait permis de prévoir le mauvais temps. "Monsieur, répondit le vacher, c'est très simple à dire: toutes les fois que la pluie doit venir, mes vaches se frottent le cou contre les arbres." Newton fut stupéfait de la réponse et dit: "Est-ce bien la peine d'étudier le ciel pendant vingt-cinq ans pour découvrir le vrai baromètre à la queue d'une vache?"

Un plafond de \$1.26 pour le blé demandé par les éleveurs

LA "NORTH-WEST LINE ELEVATORS ASSOCIATION" a soumis un autre memorandum à Ottawa demandant qu'une considération spéciale soit accordée aux cultivateurs de blé, à cause de la situation difficile dans laquelle ils se trouvent quand le Gouvernement essaie de fixer un prix maximum pour le blé.

LES ELEVATEURS demandent au Gouvernement de fixer un prix minimum d'au moins \$1.26 du minot, base No 1 Nord, livrés à Montréal, conformément au prix fixé pour le blé d'Ontario. Ceci placerait le prix minimum de Fort William et Vancouver à près de \$1.15 le minot.

TOUT fermier désirant se procurer une copie du memorandum de la Line Elevator Association ou du sujet, n'a qu'à s'adresser à un agent d'Elevateur.

Line Elevators Association

la regarde comme une mère et une nourrice comme, on s'y attache et cela unit... Les hommes, en effet, se sentent liés par quelque chose de fort lorsqu'ils songent que la même terre qui les a portés et nourris vivants les recevra dans son sein quand ils seront morts; c'est un sentiment naturel à tous les peuples."

Où, il est naturel d'aimer sa patrie comme il est naturel d'aimer son enfant ou sa mère. Malheur à celui qui ne sent pas.

M. Churchill et le Français

On a remarqué que le premier ministre de la Grande-Bretagne dans son fameux discours à Ottawa a su glisser quelques phrases en français. Affaires de diplomatie, diront quelques-uns. Très bien. Sur ce, et afin de consacrer le caractère bilingue du Canada, l'hon. sénateur Dandurand a remercié ce dernier en français, langue que ce dernier connaît très bien, tout comme le président Roosevelt des Etats-Unis.

Mind-brad ou narrow- (Argus)

Quand certains Anglo-Canadiens disent d'un homme public canadien-français qu'il est "broad-minded", n'allez pas vous tromper sur le sens de cet adjectif. Pour ces gens, un Canadien français "broad-minded", c'est quelqu'un de si conciliant qu'il cède habituellement aux exigences de la majorité. De même, il ne faut pas mal interpréter le sens de l'adjectif "narrow-minded" que certains Anglo-Canadiens appliquent à des hommes publics de notre langue. Car, dans ce dernier cas, ce que ces Anglo-Canadiens veulent dire, c'est que ces hommes publics canadiens-français ne sont pas des lâcheurs et qu'ils entendent être eux-mêmes d'abord.

Et la conscription

Au Canada, le geste hostile du Japon à une répercussion immédiate sur un point: la conscription pour l'outre-mer. Forcés de défendre leur pays tant sur les côtes du Pacifique que sur cel-

les de l'Atlantique, les Canadiens n'ont plus à s'éparpiller ailleurs que sur leur territoire propre. Leur pays est en danger et ils se doivent de le défendre avant tout autre, aux côtés de leurs puissants voisins, les Etats-Unis, jusqu'à la victoire.

Dans un grand magasin de Montréal

Une mère de famille qui a deux fils dans l'armée, dont un disparu au feu, s'étant fait servir par un jeune Anglais, lui demanda d'où il venait et reçut pour toute réponse: "Je viens d'Angleterre, j'ai d'excellentes relations." On rapporte que la dame lui jeta alors son col à la figure et qu'elle le magasin fut très indignée. Si nous sommes sujets britanniques, nous devons tous nous conformer à la même loi et il ne devrait pas y avoir d'exception pour les Anglais d'âge militaire qui viennent au Canada pour la durée de la guerre. (A. Laflèche)

Sept frères canadiens-français sous les drapeaux

L'envolvement de Daniel Bédard, fils des époux Alfred Bédard, d'Alexandria, Ont., porte à sept le nombre des jeunes gens de la même famille sous les drapeaux. Leurs âges respectifs sont: 24, 23, 21, 20, 19, 18, 17. La famille se compose de 14 enfants, dont trois filles et 11 garçons. Les 4 plus jeunes, qui vont encore à l'école, attendent avec impatience d'être plus vieux de quelques années pour imiter leurs grands frères.

Homme et femme

En face d'un problème de quelque importance, l'époux n'est-elle la personne toute désignée pour persuader son mari d'appuyer la solution qu'il croit la meilleure, après avoir pesé avec son cœur et... avec sa tête aussi. Car, si l'on a pu écrire qu'il y avait dans le cœur de la femme une fibre de plus que dans le cœur de l'homme, le Créateur a dû prévoir un certain équilibre entre l'un et l'autre.

Le Glaneur

Ceux qui aiment les bons vins préfèrent Bright's



Les amateurs de bons vins choisissent d'embrasser le "Bright". Ce vin supérieur est maintenant le plus populaire au Canada, à cause de sa merveilleuse saveur de raisins mûrs... de son bouquet parfumé et plaisant. Il est fait de raisins choisis et spécialement cultivés pour "Bright". Que vous préférez le Concord vermeil ou le Catawba basané, "Bright" sera un délice pour vous.

CONCORD OU CATAWBA
vendu en
CRUCHE D'UN GALLON
et en bouteilles

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau de Contrôle des Liqueurs de l'Alberta ni par le Gouvernement de la province de l'Alberta.

BOIS et CONSTRUCTION
MANUFACTURIERS DE
fenêtres, portes, châssis, boîtes
Travaux de menuiserie
Bancs et fournitures d'églises
DEMANDEZ NOS PRIX

HAYWARD
LUMBER CO. LTD.
Confiance et Service
Téléphone 26155
EDMONTON, ALTA.

Semence meilleure augmente revenu

Le fermier se prépare dès maintenant pour la récolte. Un peu d'argent placé dans quelques minots de la meilleure semence Enregistrée ou Certifiée, inspectée et scellée par le Gouvernement, dans le sac, rendra un bon profit dans l'avenir. Tout fermier devrait voir son agent Searle pour des grains de haute qualité à des prix raisonnables.

SEARLE GRAIN COMPANY LTD.

EDUCATION

ADULTE

Société d'Enseignement Postsecondaire

Ouverture d'une nouvelle série d'émissions radiophoniques

Allocution de M. Paul Hogue, de Morinville, à CKUA

Lundi dernier, au poste CKUA de l'Université, la Société d'Enseignement Postsecondaire de l'Alberta, (section française), inaugurait une série de conférences à la radio. La première conférence fut donnée par M. Paul Hogue, président de la Société. Nous en reproduisons ici le texte:

Lors de notre dernier congrès, il était visible que les délégués de toutes les parties de la province, étant intéressés au relèvement social et économique de notre population, y venaient chercher une solution à leurs problèmes. Les distingués conférenciers que nous entendîmes, MM. les abbés Deschambault et Baudoux, Mlle Leblanc, MME Bériaud et Fontaine furent d'accord avec les meilleurs économistes du monde entier pour reconnaître que notre malaise actuel est la conséquence de notre manque de connaissance théorique et pratique des questions agricoles et de tout ce qui en découle.

Le mémorable congrès de 1939 nous avait déjà mis en bonne voie. Un bon nombre de cercles d'étude s'étaient mis à l'œuvre et obtinrent des résultats consolants. La preuve était donc faite; la technique d'Antigonish, excellente pour la population des provinces maritimes est non moins excellente pour la population des provinces de l'Ouest.

Pendant ces deux années il nous arriva souvent de sentir le besoin de nous unir. Il fallait éviter des duplications parfois coûteuses... échanger nos vues et expériences sur certains problèmes... profiter des différentes méthodes employées par les cercles de langue française... maintenir l'intérêt des membres et enfin parvenir au succès.

Notre journal nous a été un aide très apprécié, mettant une page entière à notre disposition. Il se chargea aussi de la traduction et publication de la loi qui régit les caisses populaires de la province. Cette traduction, les distingués conférenciers que nous entendîmes, MM. les abbés Deschambault et Baudoux, Mlle Leblanc, MME Bériaud et Fontaine furent d'accord avec les meilleurs économistes du monde entier pour reconnaître que notre malaise actuel est la conséquence de notre manque de connaissance théorique et pratique des questions agricoles et de tout ce qui en découle.

En mai dernier, la Providence, cette bonne Providence, se chargea d'envoyer deux délégués de notre province au congrès général de la société d'Enseignement Postsecondaire Canadienne tenu à Winnipeg. Là de concert avec les officiers canadiens et les manito-

MONOGRAM

London

DRY GIN

12 OZ. 25 OZ.

\$1.25 \$2.50

the British Columbia Distillery

NEW WESTMINSTER, B.C.

GEN.

This advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board or by the Government of the Province of Alberta.

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

Dr L.O. BEACHEMIN

Médecin et Chirurgien

207-06, Edifice du Grain Exchange

Calgary Alberta

DR L.-P. MOUSSEAU

M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien

Bureau 526 et 527, Edifice Tegner

Rés. 9710-1088 rue - Tél. 22453

DOCTEUR A. BLAIS

Spécialité: Chirurgie

3e étage, Banque de Montréal

Angle 1ère rue et ave. Jasper

EDMONTON TEL. 24639

DR J. BOULANGER

Médecin et Chirurgien

Edifice Boulanger Tél. 22009

EDMONTON ALBERTA

DR G. FORTIER,

B.A.M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien

Bureau, 3e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton

Tél.: bureau 24695; résidence 27662

Dr E. BOISSONNEAULT

Médecin et Chirurgien

247, Edifice Birks

Angle 104e rue et Jasper

Téléphone, bureau et rés. 21612

DR PAUL HERVIEUX

Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire

239, Edifice Tegner

Téléphone 22216; Rés. 22086

DR A. CLERMONT

Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire

230, Edifice Birks, angle 104e rue et Jasper

Tél. bureau 25388; Rés. 82113

DR C.-H. LIPSEY

Dentiste

Heures: de 9 h. à 5:30 h.

301, Edifice Tegner Tél. 22945

Nous parlons français

J. ERLANGER

Spécialité: examen des yeux, traitement de la vue. Ajustement de verres.

302, Edifice Tegner

Tél. 27463; rés. 26587, Edmonton

DR A. O'NEILL

Dentiste

307, Immeuble McLeod Bilingue

Tél. rés. 31717; bureau 24421

PAUL-E. POIRIER,

Avocat

Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowker - Edifice Banque Royale

AVE JASPER EDMONTON

G. ST-GERMAIN, LL.B.

Avocat et notaire

Avec M. Neil D. MacLeod, C.R.

Tél. 21456; Rés. 93511

616, Edifice McLeod, Edmonton

E.-A. COTE, B.Sc., LL.B.

Avocat et notaire

ETUDE SIMPSON et MacLEOD

34, Edifice Banque de Montréal

Tél. 28128 Edmonton

C.-E. GARIEPY

Avocat et notaire

BUREAUX 39 - BLOC GARIEPY

EDMONTON

Tél.: Bureaux 21347; Rés. 21282

ALFRED-U. LEBEL

Avocat et notaire

Téléphones: Bureau 22896

Résidence 26878

Edifice Crédit Foncier, chambre 2

En face de la Bâle d'Edmonton

Une roue d'engrenage essentielle dans l'économie suédoise: La Coopérative

par M. Lorimer Moe

Le mouvement coopératif suédois de consommation doit le succès à l'attention des économistes à travers le monde durant la dernière crise, s'avère un facteur puissant dans l'économie de guerre de la Suède.

Considérée seulement comme la plus grande agence du pays pour la distribution des produits, l'Union Coopérative a donné une preuve de sa valeur en prévoyant le blocus des 1937, lorsqu'elle commença à accumuler des marchandises dans ses entrepôts avec l'immense réserve de denrées importées et de matières premières essentielles telles que le caoutchouc. Sans cet exemple donné par les coopératives, exemple immédiatement suivi par les importateurs indépendants, le niveau de vie des Suédois ne serait guère plus élevé que celui de ses voisins déchirés par la guerre.

Une importance que puisse paraître cette prévision, elle n'a pas été plus importante, cependant, que la contribution apportée par le mouvement coopératif aux dirigeants du pays qui tentent de réorganiser l'économie nationale suivant les besoins imposés par la guerre. Bien des gens, entraînés dans les coopératives à traiter des problèmes économiques de leurs membres, dirigent maintenant les efforts du Gouvernement pour pourvoir aux besoins de la nation toute entière.

L'accumulation de réserves alimentaires. Bien des gens, entraînés dans les coopératives à traiter des problèmes économiques de leurs membres, dirigent maintenant les efforts du Gouvernement pour pourvoir aux besoins de la nation toute entière.

Le fait que ce sont les consommateurs qui possèdent et contrôlent effectivement les coopératives de la Suède dans le but de pourvoir à leurs besoins plutôt que dans le but de spéculer sur les profits a aussi grandement contribué à maintenir les marchandises à des prix raisonnables alors que naturellement ils tendaient à s'élever. Sans doute, les prix ont augmenté d'environ 30% depuis le début de la guerre, mais la situation ne peut être comparée avec celle qui existait pendant la première Grande Guerre.

Il est vrai que pendant la dernière guerre, beaucoup de marchandises ne pouvaient se trouver, en Suède, à aucun prix, mais il est vrai aussi que bien des fortunes furent faites par la vente à des prix élevés des marchandises qui n'aurait pu se procurer. La force des consommateurs de consommation, en Suède, garantit qu'une situation semblable ne se répètera pas durant la présente crise.

Le mouvement coopératif japonais repose sur 7 types principaux de coopératives: coopératives de consommation, coopératives de vente, coopératives d'électricité, coopératives d'épargne et de crédit, coopératives d'assurance, coopératives d'aide mutuelle et coopératives de producteurs.

La Société d'Assurance Coopérative de Grande-Bretagne a augmenté son chiffre d'affaires de \$47 millions en un an.

Au dire du Dr Warshawski, ex-président de la Cooperative League des Etats-Unis, les coopératives américaines, qui ont acheté pour environ \$120 millions de gasoline et d'huile par l'intermédiaire de coopératives ont ainsi économisé tout près de dix millions de dollars. Et le Dr Warshawski ajoute: "dans un milieu d'aides services les coopératives abaissent ainsi le coût de la vie non en demandant de l'aide des gouvernements mais par le moyen de l'entraide."

En 1936, on comptait aux Etats-Unis 149 coopératives d'étudiants avec 73,223 membres et un chiffre d'affaires de près de trois millions de dollars (25 hôtels d'étudiants, 20 restaurants, 30 librairies, 2 établissements de nettoyage et repassage, etc.).

Les épargnes que vous effectuez par la coopération dépendent principalement du volume d'affaires de votre

Savour douce.

Arôme délicat

TABAC A CIGARETTES

Buckingham

gué par la haute qualité de ses chefs. seulement enseigne et entraîne son personnel mais maintient des cours par correspondance. On les a utilisés avec un succès remarquable pour préparer les populations civiles contre toute épreuve.

De toutes les personnes interrogées par l'auteur durant son récent séjour en Suède, aucune n'était plus au courant de la situation de la Nation que les chefs du mouvement coopératif. La coopération de consommation est démocratique jusque dans les racines et ses chefs chérissent la démocratie, cela sera dit, dans une large mesure, la contribution apportée par le mouvement coopératif.

ENSEMBLE.

Essais de Grains de Semence

Nous invitons les fermiers à nous laisser un échantillon du grain dont ils se serviront pour semer l'an prochain. Nous en ferons un essai gratuitement.

FEDERAL GRAIN LIMITED

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

MORIN & FRERES

Entrepreneurs en construction

Téléphone 26405

10127-113e rue Edmonton

H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1906

Assurances de toutes sortes

Tél. 24344 721, Edifice Tegner

NICHOLS BROTHERS

Machinistes

Fondeurs de culvres et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie

10103-95e rue Tél. 21861

LA PARISIENNE DRUG CO. LIMITED

Spécialité de produits français

Commandes par la poste

10524, Ave Jasper Tél. 26794

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux

Tél. 26927

10037-101A Edmonton

WESTERN TRANSFER & STORAGE LTD.

Transport et emmagasinage

Déménagements: meubles, etc., etc.

Tél. 21528 Edmonton

Coutts Machinery Co. Ltd.

Th. COUTTS, gérant

Manufacturiers de moulinettes roulant sur billes

Tél. 25723

10569-95e rue Edmonton

Demandez notre catalogue d'articles pour les poules et les bestiaux. Ecrivez-nous.

Capital Seed & Poultry Supply

10189-99e Rue Edmonton

The Phillips Typewriter Co. LIMITED

Dactylographes Royal, standard, portatives. - Réparations et fournitures pour toutes marques.

10115-100e rue Edmonton

SELKIRK & YALE HOTELS

EDMONTON, ALTA

Situé dans le centre des affaires et des théâtres

MacCosham Storage and Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport

Camions spéciaux pour meubles.

Tél. 26361 Edmonton

Capital Shoe Mfgs., Ltd.

Spécialité de réparations

Fabricants de chaussures de qualité

Nous faisons la livraison

10536, Ave Jasper Tél. 22516

W. H. CLARK

LUMBER CO.

COURS A BOIS-GROS et DETAIL

10330-109e Rue Tél. 24165

Edmonton, Alta.

A LOUER

Cinéma éducateur

Le Département d'Extension de l'Université d'Alberta, en collaboration avec l'Office National du Film, va donner une série de représentations cinématographiques à travers la province. Ces séances seront bilingues et M. Bonvier aura la charge de parcourir tous les centres français de l'Alberta.

Nous donnons ici la liste des localités et dates des prochaines représentations. Nous invitons fortement tous les nôtres à y assister. Ces séances sont absolument GRATUITES.

12 jan., Lamoureux, 8.30 P.M.	19 jan., St-Paul, 3.00 et 8.30 P.M.
13 jan., Morinville, 3.30 et 8.30 P.M.	20 jan., Morinville, 3.30 et 8.30 P.M.
14 jan., Broseau, 8.30 P.M.	21 jan., Mearns, 8.30 P.M.
15 jan., Lafond, 8.30 P.M.	22 jan., Legal, 3.30 et 8.30 P.M.
16 jan., Cold Lake, 3.30 et 8.30 P.M.	23 jan., Rivière-qui-Barre, 8.30 P.M.
17 jan., Fort Kent, 8.30 P.M.	24 jan., St-Albert, 8.30 P.M.
18 jan., St-Vincent, 8.30 P.M.	25 jan., Beaumont, 3.30 et 8.30 P.M.
19 jan., Blue Quill Indian Res. School, 8.30 P.M.	26 jan., Villeneuve, 8.30 P.M.
20 jan., St-Paul, 3.00 et 8.30 P.M.	27 jan., Wainy, 8.30 P.M.
21 jan., Morinville, 3.30 et 8.30 P.M.	28 jan., Picanville, 8.30 P.M.
22 jan., Legal, 3.30 et 8.30 P.M.	29 jan., Lac-la-Biche Mission, 3.30 P.M.
23 jan., Rivière-qui-Barre, 8.30 P.M.	30 jan., Egg Lake, 8.30 P.M.
24 jan., St-Albert, 8.30 P.M.	31 jan., Breynt, 8.30 P.M.
25 jan., Beaumont, 3.30 et 8.30 P.M.	1 fév., Normandeau, 3.30 P.M.
26 jan., Villeneuve, 8.30 P.M.	2 fév., Lac-la-Biche, 8.30 P.M.
27 jan., Wainy, 8.30 P.M.	3 fév., Almore, 8.30 P.M.
28 jan., Picanville, 8.30 P.M.	4 fév., Piamond, 8.30 P.M.
29 jan., Lac-la-Biche Mission, 3.30 P.M.	
30 jan., Egg Lake, 8.30 P.M.	
31 jan., Breynt, 8.30 P.M.	
1 fév., Normandeau, 3.30 P.M.	
2 fév., Lac-la-Biche, 8.30 P.M.	
3 fév., Almore, 8.30 P.M.	
4 fév., Piamond, 8.30 P.M.	

La Survivance

Fondé le 16 novembre 1928

Hebdomadaire indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

REDACTION ET ADMINISTRATION

10010-109e RUE

EDMONTON ALBERTA

Téléphone 24702

ABONNEMENT ANNUEL

CANADA \$2.00

ETATS-UNIS 2.50

EUROPE 3.00

Cinq sous le numéro

La lutte autour de Singapour

Avance japonaise. — Situation critique en Orient. —

(BRITISH UNITED PRESS)

Les troupes britanniques qui se battent dans la péninsule de Malacca se sont de nouveau repliées sur d'autres positions. Les Japonais continuent d'avancer vers le sud en direction de Singapour, la grande base britannique dans le Pacifique-Sud.

Il ne faut pas se laisser ni attendre un miracle. L'ennemi exécute un plan longuement préparé. La capture de l'île de Penang lui a donné un immense avantage et lui a permis de mettre la main sur de grosses quantités de caoutchouc et d'étain. Penang est de plus un port de premier ordre. Quarante-vingt-cinq pour cent du caoutchouc qui se consomme jusqu'ici dans le monde provient du port de Penang. On peut par là se rendre compte du coup que les Japonais ont réussi en s'emparant de Penang. Puis ce fut Koutan.

Officiellement, on dit que les troupes britanniques ont subi de lourdes pertes. Les lignes contre un ennemi très supérieur en nombre. Jusqu'ici les Britanniques ont perdu 13 aérodromes à la suite de leur retraite dans la péninsule malaise. Ces aérodromes n'ont pas été perdus à la suite d'attaques directes des Japonais. Ils ont été tout simplement abandonnés par les Britanniques contraints de reculer pour maintenir une ligne de défense continue.

Il est certain que les Nippons vont continuer la tactique qui leur a réussi jusqu'ici à cause de leur supériorité en hommes et en avions particulièrement. A Londres, on dit que les Japonais ont quelque 2500 avions de combat seulement en Malaisie sans tenir compte peut-être des bombardiers. Il est surprenant même que les Britanniques puissent avoir le nombre d'avions qu'ils ont à Singapour après tous les renforts envoyés en Libye et en Russie. Mais ce n'est malheureusement pas suffisant et leur aviation est encore numériquement inférieure à celle des Nippons. Et ces derniers utilisent à fond cet avantage. Leur aviation pille abondamment les côtes orientale et occidentale, c'est-à-dire les deux extrémités du front britannique, et c'est ce qui fait croire que le haut-commandement nippon va tenter de nouveaux débarquements derrière les lignes britanniques. Les Nippons se préparent aussi à attaquer le centre de la ligne de défense britannique en suivant la ligne de chemin de fer qui descend vers Singapour.

Aux Philippines

Heureusement que les troupes philippino-américaines tiennent encore une partie des Philippines et occupent un grand nombre de troupes nipponnes, cela permet aux défenseurs de Singapour de tenir tête de meilleure façon aux envahisseurs. Mais il est probable que la chute des Philippines permettra aux Japonais d'intensifier encore leur offensive dans la péninsule malaise.

En retraçant, les Britanniques détruisent tout ce qui pourrait être de quelque utilité à l'adversaire. Partout

Invasion de l'Amérique

Les Japonais de plus en plus ambitieux

NEW-YORK — Une émission japonaise entendue à New-York dit qu'il est possible que les armées japonaises opèrent des débarquements sur le continent américain. La radio de Tokyo attribue cette prédiction à un journal contrôlé par le gouvernement le Times and Advertiser. D'après ce journal, si un tel débarquement se produisait, il serait facile pour une armée bien entraînée de tout balayer sous son passage.

Le journal japonais dit que la prétention que les Etats-Unis ne peuvent être envahis est une fable.

Il ajoute que les avions de la marine japonaise avaient déjà porté la guerre à une petite distance du Golden Gate et que plusieurs villes des côtes du Pacifique avaient subi des alertes.

Et le journal appuie cette prédiction en disant que le Japon a la plus puissante marine, la plus grande flotte de navire-marchands et la meilleure armée du monde.

les mines d'étain sont inondées, dit-on. La mine de Penang, la plus riche du monde, a été inondée. Les plantations de caoutchouc seraient incendiées. On dit à Londres que la retraite des Britanniques aurait été beaucoup moins rapide si les membres de la cinquième colonne n'avaient grandement aidé l'envahisseur. Certains indigènes se sont chargés de guider partout l'ennemi. Des hommes qui occupent d'importantes fonctions auraient trahi. Des administrateurs de mines dans plusieurs localités stratégiques seraient passés à l'ennemi. Ces défections ont permis l'avance rapide de l'ennemi.

Péril communiste à Singapour
Singapour, extérieurement, reste une forteresse formidable. Du côté de la mer surtout, la place est formidable. C'est d'ailleurs pourquoi les Nippons ne l'attaquent actuellement que de dos, par terre. Cependant, on ignore quel sera le comportement de la population renfermée dans les murs de la forteresse si l'ennemi attaquerait à la fois par terre, par mer et par air. La loi martiale sous une forme modifiée est actuellement en force dans la colonie. Le parti communiste a été mis hors la

loi par le gouvernement, mais il peut exister encore de ses chefs en liberté. Il y a peut-être des trahisons dans la place, malgré toutes les précautions prises.

Néanmoins, si la population de Singapour qui est aux trois-quarts chinoise peut tenir aussi bien le coup que ceux de Londres, si tous les trahis ont des doutes sur la fidélité de ceux qui sont hors d'état de nuire, on ne voit pas pourquoi la forteresse ne pourrait pas résister aux assauts même les plus furieux.

Il faut d'ailleurs que Singapour soit tenue coûte que coûte. C'est l'ancrage de la défense du Pacifique-Sud. Si Singapour tombait, ce qui paraît invraisemblable actuellement, les riches territoires des Indes néerlandaises et des Indes britanniques seraient la proie des Nippons. Et la guerre pourrait durer des années parce que les Nippons trouveraient là toutes les matières premières qu'ils pourraient désirer pour la poursuivre. Mais si Singapour tient contre toutes les attaques, les Alliés pourront espérer le succès d'une contre-offensive pour reprendre la Malaisie et porter ensuite la guerre jusqu'au territoire ennemi. Jusqu'à ce jour, il faut tenir malgré tout, avec tout ce que l'on a.

En Russie

Il faut surtout ne jamais perdre l'es-

poir de vaincre. A ce sujet, il convient de penser à ce qui s'est produit en Russie alors que les Allemands n'étaient plus qu'à 30 milles de Moscou. La situation a changé subitement avec la venue des grands froids. L'ennemi a été obligé de se retirer sur des lignes que la contre-offensive de l'armée rouge est en train de leur faire abandonner si ce que l'on dit officiellement n'est pas exagéré. En Crimée, autour de Leningrad et dans la baie de Finlande, il ne fait pas de doute que les troupes soviétiques ont réalisé certaines avancées et pénétré dans certains secteurs autrefois occupés par l'ennemi.

En Libye

En Libye, les troupes impériales ont prouvé, qu'à armes égales, elles étaient capables de vaincre l'ennemi. Les succès remportés en Cyrénaïque, s'ils ont été un excellent traitement contre le pessimisme, ne doivent pas par contre nous faire verser dans un optimisme exagéré. Le général Rommel, qui commande les troupes ennemies sur ce front, a montré à maintes reprises — et encore tout dernièrement à Agadabia, où il a évité l'encerclement — qu'il était très habile stratège. Les forces de l'Axe en Libye gardent encore leur puissance de combat.

Il faut s'attendre à du nouveau sur ce front. Hitler concentre des forces le long des côtes européennes de la Méditerranée, particulièrement le long du littoral de l'Italie, de la Grèce et de la Bulgarie. La base britannique de Malte subit des raids incessants et des patrouilles de sous-marins ennemis ont été signalées au large des côtes de la Libye. Ce sont des signes évidents d'une tentative de la part de l'ennemi pour affaiblir la puissance de la Grande-Bretagne sur ce front. Il va tenter de conquérir la suprématie dans l'air et sur la mer. Cependant, d'après certains observateurs, les préparatifs de l'ennemi ont tant d'ampleur que l'on peut croire que le haut-commandement allemand prépare quelque chose de beaucoup plus important que ce que l'on pense.

Discontinuation de la fabrication des autos le 31 mars

Contrôle de la production des voitures indispensables pour le commerce et l'industrie

OTTAWA — La fabrication des automobiles sera réduite considérablement et il se peut qu'au 31 mars on en discontinue la production. C'est ce qu'a déclaré le contrôleur des industries en temps de guerre, M. R.-C. Berkinshaw.

Il a ajouté que le gouvernement cependant prenait les mesures nécessaires afin d'empêcher que les transports essentiels ne soient affectés sensiblement.

On contrôlera la production des voitures indispensables pour le commerce et l'industrie.

Il y a quelques mois, le ministre des Munitions, M. Howe, avait déclaré que l'on ne fabriquerait en 1942 que 42 p.c. de la production ordinaire. Sur cette base on aurait obtenu 42,000 voitures. Mais la déclaration du contrôleur des industries de guerre indique bien que cessera apparemment en mars la fabrication des automobiles. Le gouverne-

ment ira encore plus loin, dans son contrôle, que ne le laissait prévoir la déclaration du ministre des munitions. On prohibera aussi la production des camions légers. Le contrôleur des industries en temps de guerre dit qu'il ne serait pas prudent de fournir maintenant tous les détails du système de rationnement de l'automobile, mais il est en mesure cependant d'affirmer que la voiture de promenade disparaîtra et que les citoyens n'auront pas le droit d'acheter des autos pour le plaisir de se promener.

Certaines catégories ou classes de personnes pourront avoir une automobile. Ainsi les médecins auront leur voiture pour visiter leurs patients, etc.

La production des autos cessera probablement le jour même de la mise en vigueur du rationnement de l'essence, soit le 1er avril.

Le peintre Gagnon

Le célèbre peintre canadien Clarence Gagnon est mort

MONTREAL — (BUP) — Clarence Gagnon, le plus grand peintre et graveur canadien, est mort récemment à Montréal, à l'âge de 60 ans.

Cet artiste s'était attaché à peindre la vie rurale du Québec avec la clarté d'un talent prodigieux allée à la chaleur d'une exquise sensibilité.

Ses toiles sont répandues dans les différents pays du monde. Les grands musées européens, américains et canadiens en renferment. Il était un guide sûr en art et il s'était gardé des tra-

vers et des erreurs ou manies artistiques de l'époque moderne. Non seulement ses œuvres vivront mais elles constitueront des documents du point de vue architecture, costume, couleurs, mœurs, etc.

Il se fit d'abord remarquer dans le monde artistique européen par ses gravures. On l'a considéré comme l'un des trois meilleurs graveurs du monde à l'époque. Ensuite, il pensa qu'il pouvait mieux exprimer la vie rurale du Québec par la peinture. Il s'y donna avec enthousiasme. Il excella dans les scènes d'hiver, pleines de lumière et de couleur, de vie et d'action.

Pendant un long séjour à Paris, l'éditeur Mornay lui a demandé d'illustrer des gravures, pour le livre Le Grand

Silence blanc. Le succès en fut si grand que le même éditeur lui demanda d'illustrer également Maria Chapdelaine, de Louis Hémon. M. Gagnon prépara 54 gravures dont les originaux ont été exposés depuis ce temps à Montréal, à Ottawa, à Toronto et en plusieurs villes des Etats-Unis. Ils furent exposés dans les appartements du roi et de la reine, à Rideau Hall, en 1939. La reine, en particulier, en fut tellement enchantée, qu'elle commanda une copie de deux des eaux-fortes à M. Gagnon. La maladie a finalement empêché celui-ci de répondre au désir de la reine. Il repart au cours de sa carrière nombre de distinctions et décorations.

Un nouvel uniforme pour l'armée canadienne?

OTTAWA — (BUP) — Si les projets soumis au Ministère de la Défense nationale sont acceptés, les soldats canadiens porteront un nouvel uniforme en 1942. Le nouvel uniforme sera en quelque sorte une tenue de gala qui donnera de la prestance à nos soldats aux défilés et dans leurs sorties hors des heures de service.

Le nouvel uniforme est khaki mais taillé dans une étoffe plus souple et plus fine et selon des lignes plus classiques. Il ressemble un peu à l'uniforme bleu de l'aviation. La tunique est serrée à la taille par une ceinture d'étoffe. Le col est replié et permet de voir la chemise et la cravate.

Ordre qui affecte les ménagères

OTTAWA — Une ordonnance du ministre des Munitions Howe interdit la fabrication de certains articles de cuisine et la réduction de la fabrication de quelques autres. Après le 29 janvier il ne se fera plus de grille-pain électriques, de percolateurs électriques, de cafetières électriques et de théières électriques. Après le 29 avril les manufacturiers n'auront plus le droit de vendre ou d'exposer ces articles.

EATON'S
13th Birthday SALE
FRIDAY JAN. 16th
A BIG TWO DAY EVENT

VENTE, TREIZIEME ANNIVERSAIRE D'EATON

Une grande chose? C'est ce que vous direz après avoir lu notre grande annonce de dix pages. — Elle vous sera livrée jeudi!

C'EST UNE CELEBRATION EN REGLE — AVEC LES AUBAINES LES PLUS REMARQUABLES QUE VOUS N'AYEZ JAMAIS VUES! PAR EXEMPLE, REGARDEZ LA PREMIERE PAGE DE NOTRE GRANDE ANNONCE! CHAQUE ARTICLE A MOITIE PRIX! ET CECI INCLUS UNE GRANDE VENTE DE MANTEAUX DE FOURRURE A MOITIE PRIX! SOYEZ ICI A L'OUVERTURE DES PORTES! EN PAGE 5 DE NOTRE GRANDE ANNONCE VOUS TROUVEREZ DES "SPECIAUX DE L'HEURE" QUI VOUS ECONOMISERONT UNE JOLIE SOMME. VENEZ A DIX ET ONZE HEURES, A MIDI ET DEMIE ET A 2 HEURES ET DEMIE, CELA VOUS PAIERA. — LISEZ CETTE ANNONCE. — CHAQUE PAGE, CHAQUE ARTICLE, CHAQUE MOT, ET ENSUITE VENEZ ECONOMISER!